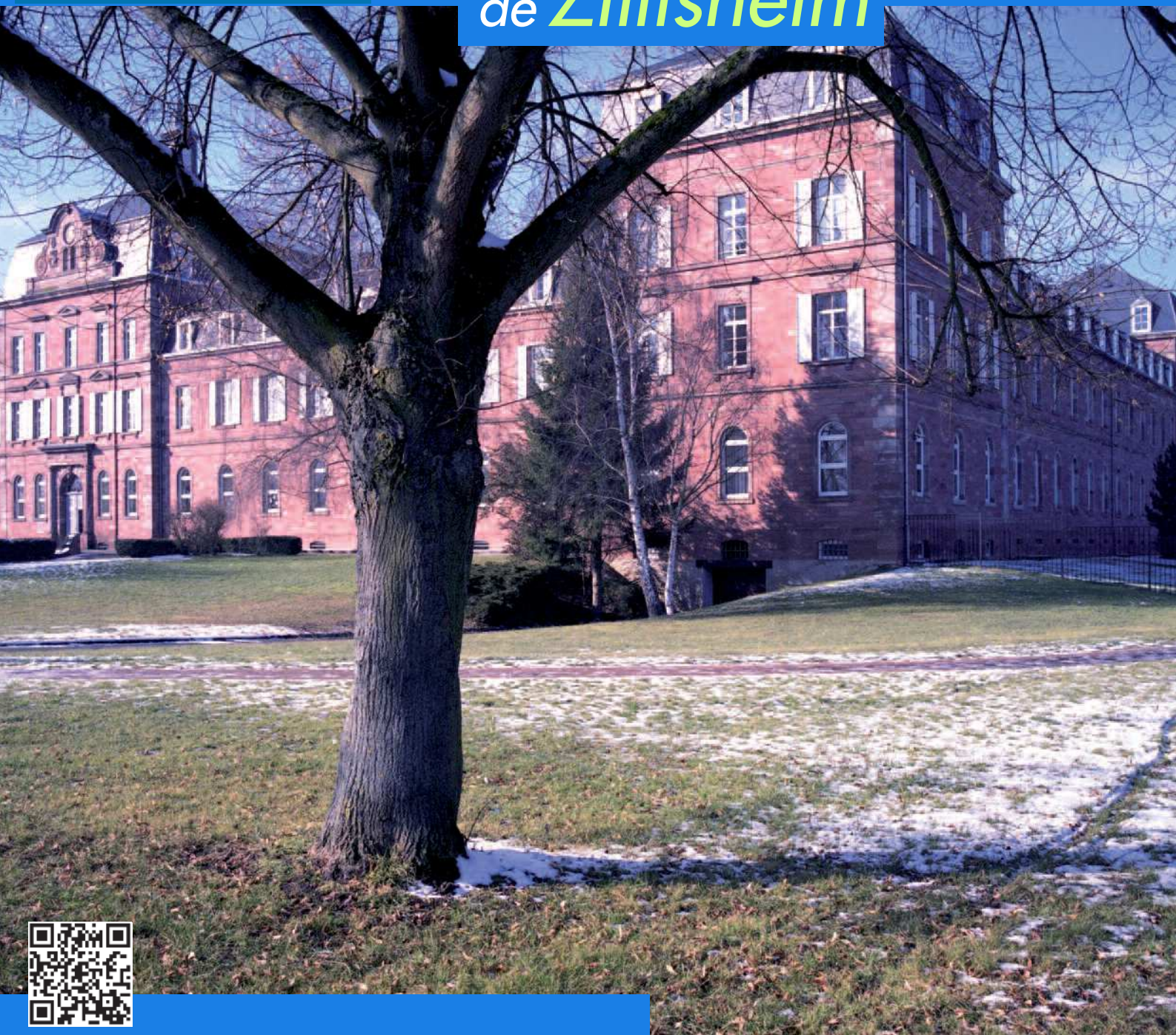


Le Journal



Collège Episcopal
de Zillisheim



LE PONT

Notre Collège

www.college-zillisheim.com
www.lycee-zillisheim.com

décembre 2013

N° 28

Sommaire



Le mot du Directeur

Vie Spirituelle

Le mot de l'Aumônier	1
Terre des hommes Alsace	1
Caritas	2
Lettre de notre filleul	2

Ca bouge à ZILLISHEIM

La rentrée	3
La Joconde revisitée	3
La journée des 6°	3
L'orgue	4-5
Expo MPS au lycée	6
Des polos au lycée	6
Maths et maquettes en 6°	6
Sur les traces des Ferrette	7
A.P.E.L.	7
Cross	8
Ados et alors !	8

Les exploits de nos élèves

Laurine HUG	9
Thomas OSTEMANN	9
Tammam	9
Pauline MOREL	10
Sofia BANNOUR	10
Lisa JAECKERT	10
Eliza KAUFFMANN	10
Lorène RITZENTHALER	11
Apolline De VILLEMAGNE	11
Petites Perles	12

Voyages et sorties

Voyage à Magdebourg	13
Sortie à Paris	13
Sortie à Michelbach	14
Journée d'intégration des 6°	14
Leipzig	14
Londres	15
Italie	15
Lorrach	15

Concours

UNSS RUGBY	16
Big Challenge	16
Concours photo : Ayons le déclic	16
Concours d'éloquence	17
Concours de poésie	18
Les tournois de Gérard	18

L'Amicale des Anciens

Raymond TRUNTZER	19
Assemblée générale	19

Carnet de familles

20

Photos troisièmes

20-21



Editorial

Les derniers conseils de classes viennent à peine de s'achever que se profilent déjà les vacances de Noël synonymes d'un repos bien mérité. L'occasion de nous ressourcer et de prendre soin encore plus des personnes qui nous tiennent à cœur.

De belles actions de solidarité jalonnent cette fin du trimestre notamment l'opération bougie en partenariat avec Terre des Hommes au collège et le « Noël à la Gare » le 24 décembre au soir au lycée.

De nouvelles aventures nous attendent à la rentrée : les classes de neige, les échanges linguistiques, les voyages scolaires mais aussi et surtout le travail scolaire et les examens qui vont arriver très rapidement. Pussions-nous tous revenir en grande forme début janvier pour mener à bien ces différentes missions !

Nous voici donc à quelques jours de Noël au terme d'une année 2013 toujours marquée par la crise économique, jalonnée aussi d'événements personnels, heureux et/ou malheureux. La vie est ainsi faite. L'existence est un livre d'images qui n'admet pas les retours en arrière. Et nous sommes emportés par le tourbillon de la vie, avec ses joies, avec ses peines. Mais l'important n'est-il pas d'aimer et d'être aimé ? C'est ce que je souhaite à chacun d'entre vous : élèves, parents, professeurs, surveillants et membres du personnel.

Je voudrais particulièrement remercier Monsieur STEINER qui après plus de 35 années passées dans l'Etablissement a fait valoir ses droits à une retraite amplement méritée. Il n'a pas ménagé ses efforts pour conseiller les élèves dans leurs démarches d'orientation, rechercher avec eux les établissements pouvant les accueillir après la troisième ...

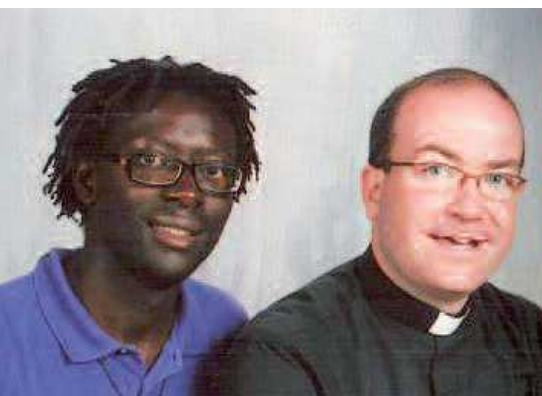
Merci M. STEINER et bonne retraite.

Je vous invite à fêter Noël et l'entrée dans l'année 2014 le cœur rempli d'espérance.

A l'occasion de la fête de Noël et du Nouvel An, le Directeur, les Professeurs, et les Membres du Personnel du Collège Episcopal de Zillisheim sont heureux de vous présenter leurs vœux les plus fervents.

REMERCIEMENTS

Le Collège-Lycée Episcopal de Zillisheim tient à remercier toutes les personnes qui l'on aidé à réaliser cette plaquette. Il exprime une gratitude particulière aux commerçants, artisans, directeurs de société et à tous les annonceurs qui, par leur appui, ont permis cette 25ème édition.



MOT DE L'AUMÔNIER

S'ouvrir au monde et à l'a(A)utre...

C'est cette invitation que Pierre FAYE et moi-même avons choisie comme fil conducteur de l'année scolaire et pastorale 2013/2014 du Collège Episcopal de Zillisheim. Dans mon premier message rédigé dans Le Pont n° 26, je rappelai cette conviction chrétienne : « La nature humaine n'est pas une nature repliée sur elle-même, mais elle est fondamentalement une nature « ouverte », capable de Dieu comme le disaient les Pères de l'Eglise. ». Cette ouverture ne dépend pas d'un acte de volonté mais elle se trouve à la racine même de l'existence de l'homme, elle est donc constitutive de son humanité. Autrement dit un homme qui se fermerait sur lui-même pensant se suffire à lui-même se déshumaniserait, se défigurerait.

Pour vivre cette ouverture l'homme doit être un être accueillant. Cette attitude d'accueil passe par la confiance. Faire confiance c'est porter un regard positif sur le monde qui nous entoure, c'est s'émerveiller de sa beauté et de sa bonté. Faire confiance c'est regarder l'autre, mon prochain, comme une richesse. Faire confiance ce n'est pas évacuer Dieu de mon horizon comme s'il était un concurrent qui m'empêcherait d'être véritablement libre mais c'est découvrir son amour infini pour nous manifesté en Jésus Christ.

Le Collège Episcopal, dans son projet éducatif, veut honorer cette ouverture de l'homme dans toute son ampleur. Nos projets et activités d'aumônerie n'existent que pour répondre à ce dynamisme d'ouverture présent en tout homme et pour empêcher l'enfermement. Ces projets et activités vous ont été présentés dans la nouvelle plaquette distribuée en début d'année scolaire. J'aimerais tout de même faire ici une mention particulière pour le prochain pèlerinage de confiance (rencontre européenne) de la communauté de Taizé qui aura lieu à Strasbourg du 28 décembre 2013 au 1er janvier 2014.

Nous emmènerons les jeunes lycéens qui le souhaitent toute la journée du lundi 30 décembre pour vivre avec environ 20 000 autres jeunes européens une partie de ce pèlerinage de confiance, d'ouverture.

Tout concourt à faire croître la jeunesse qui nous est confiée en maturité et en sagesse. Confions à l'intercession de notre Sainte Patronne, la Vierge Marie, modèle d'ouverture, la vie de notre établissement.

In Christo ! Votre dévoué serviteur

Abbé Jonathan

Actions caritatives et Terre des hommes France au collège de Zillisheim.

Comme chaque année toutes les sections du collège de Zillisheim s'investissent dans différentes actions caritatives et la remise officielle des chèques et des résultats a eu lieu le lundi 8 avril devant l'ensemble des délégués de classe du collège.

Monsieur DRAXEL, censeur du collège a accueilli le président de Terre des Hommes France (AL68), Monsieur Jean-Paul DUPONT, ainsi que des représentants de l'association togolaise « Cité de la lumière », Monsieur Cyrille DOSSOU et Monsieur Eloi OLANLO.

Une nouvelle fois les sommes collectées ont été à la hauteur du travail et du dévouement des élèves.

Tout d'abord, l'opération « Bol de riz » a connu un succès très important avec un bénéfice de 3370 euros.

La moitié a été remise au Chanoine VIGNERON qui a fait parvenir la somme en mains propres à des Pères Dominicains qui vivent en Irak et qui sauront en faire bon usage.

L'autre partie a été donnée à l'association « Semeurs d'étoiles ».

Les Semeurs d'Etoiles viennent en aide aux enfants hospitalisés, leur famille et aux malades les plus démunis. Ils interviennent au CHU de Strasbourg, au CMCO de Schiltigheim, à l'Hôpital de Haguenau, au NHC à Strasbourg.

Les élèves de 3^e ont couru comme chaque année lors du cross du mois d'octobre, pour l'Association A.S.I.A. et ont permis ainsi à 2 jeunes ados de poursuivre une scolarité normale en Inde grâce aux 400 euros récoltés

Madame Agnès MULLER, responsable de l'association fait parvenir très régulièrement aux élèves des nouvelles de ses

protégés.

Terre des hommes Alsace a eu le plaisir de touché un chèque de 11400 euros, qui provient de la vente par les élèves des bougies de Noël. Cette somme sera reversée à l'association « Cité de la lumière » au Togo.

Cet argent aidera à la réalisation de 5 forages, d'un dispensaire où l'eau potable sera disponible grâce à un château d'eau financé par la vente de ces bougies et enfin la construction de latrines dans 14 villages.

En 3 points :

- Eau potable
- Accès aux soins
- Assainissement

Monsieur DOSSOU a largement félicité nos élèves et les a encouragé à poursuivre leurs efforts scolaires afin d'avoir une vie riche et heureuse.

Bravo à l'engagement de l'ensemble des élèves du collège qui mettent tout leur cœur et toute leur bonne volonté au service de ces différentes associations.

Merci également à Monsieur DRAXEL, aux aumôniers et aux professeurs principaux qui s'y investissent également.

AC TOCHON



02 Vie Spirituelle



Le collège et CARITAS ALASCE

Faire plaisir en étant solidaires !

C'est ce qu'on fait les élèves du collège de Zillisheim...

A l'occasion de la Fête des Mères, Monsieur DRAXEL, censeur du collège, a contacté Caritas Alsace afin d'organiser une vente de chocolats et de petits portes photos, dont les bénéfices de la vente seraient reversés à l'association.

Grâce à un bénéfice de 1200 euros, Monsieur Albinos FERNANDES, responsable de Caritas Haut-Rhin, a pu acheter des couches... 46 cartons de couches !

Pourquoi ce produit plutôt qu'un autre...

« 60% des situations accueillies sont des familles avec enfants qui arrivent et qui pour survivre sont obligées de frapper à la porte de Caritas...

30 % des personnes accueillies sont des mamans isolées... Par l'intermédiaire de la Banque Alimentaire nous avons des denrées alimentaires à leur offrir, mais ce qui leur manque le plus et ce qui est le plus demandé, ce sont des produits d'hygiène, des couches...

Une maman qui se présente chez Caritas reçoit une couche par jour et par enfant... on est obligé de restreindre car il y a trop de demande et pas assez de produit... la couche sert souvent à protéger l'enfant pour la nuit... » Répond Monsieur FERNANDES.

Un grand merci à nos élèves pour leur participation ainsi qu'aux bénévoles de Caritas qui sous la houlette de Madame Sonia GALLAIRE, ont réalisé la confection des cadeaux pour les mamans !

Un RDV est déjà pris pour l'année prochaine avec CARITAS afin que l'initiative de 2013 ne soit que le début d'une longue collaboration.

AC TOCHON

■ Lettre de notre filleul VIJAY, de l'association A.SI.A

Chers parrains et marraines de ZILLISHEIM,

Salutations de paix et d'amour de votre filleul Vijay Franklin et de sa famille. Nous allons bien. Merci beaucoup d'avoir accepté de nous prendre avec ma petite sœur en tant que vos filleuls. Mes remerciements du fond du cœur pour votre générosité à notre égard. Je suis passé de 11ème en 12ème année, et ma sœur Maria Niranjali est passée de 8ème en 9ème année. Nous étudions dans l'école de notre village natal. Ma mère fait de son mieux pour trouver des moyens de subsistance pour nous. Comment allez-vous ? Nous aimerions avoir de vos nouvelles. Ici l'été a été très chaud cette année. Nous n'avons même pas eu la pluie d'été habituelle. Nous n'avons pas de problèmes de santé, et nous allons bien.

Merci beaucoup pour votre généreuse aide, c'est grâce à votre aide que nous pouvons continuer notre éducation. Nous vous sommes reconnaissants de votre générosité. Priez pour nous, nous prions pour votre santé.

Votre filleul, affectueusement
Vijay Franklin et sa famille



Ca bouge à ZILLISHEIM



03

Rentrée 2013>2014

<http://search.iminent.com/SearchTheWeb/v6/1036/homepage/Default.aspx>
Comme chaque année il y a eu cette année des mouvements aussi bien chez les professeurs que chez les surveillants. Des départs vers d'autres horizons et de nouvelles fêtes qui viennent s'imprégner des lieux. Nous souhaitons à toutes et tous une belle route vers leur nouvelle affectation !

Les mutations :

Mme CAMARGO, professeur d'espagnol se retrouve cette année à Saint Clothilde à Strasbourg.

Mme CHANEL, professeur d'arts plastiques a trouvé un poste dans sa discipline à Saint Etienne à Strasbourg.

Mme FONTECCHIARI, professeur de sciences physiques retrouve Saint JEAN à Colmar.

Mme GAILLOT, professeur d'allemand, a été nommé à Saint André de Colmar.

M. LUCAS, professeur d'allemand.

Mme MENETRE, professeur de sciences physiques rejoint le collège Saint André à Colmar.

M. MOUGEOT, en histoire géographie en disponibilité.

Mme RAOUL MINGA, en français se retrouve à Blotzheim.

Mme ROBILLARD, en anglais a trouvé un demi-poste à Ste MARIE de Ribeauvillé.

M. SAINT DIZIER, en sciences physiques a été nommé au collège Saint André de Colmar.

Mme THOUVENIN, professeur de mathématiques bilingues s'est mariée et a rejoint son mari en région parisienne.

M. VATTAI Benoît a trouvé un poste en histoire à Rouffach mais il assurera encore quelques heures de surveillance à Zillisheim.

Mme VIRION, en français a trouvé un demi poste à Sainte MARIE de Ribeauvillé et un complément à Landser.

Mme YAHIA admise au CAER d'anglais va partager cette année son poste entre JEANNE D'ARC et JEAN XXIII.

Nouveaux arrivants par ordre alphabétique

M. BOHLER Luc qui change de casquette cette année puisqu'il va assurer le remplacement de M. DANGEL en français.

M. BRODEBECK Nicolas enseignera les mathématiques dans les sections bilingues en particulier en 6ème et 5ème.

M. BRUNNER, ancien élève du collège promotion 1978, professeur de technologie.

Mme CARPENTIER Aurore en allemand.

Mme CASSAGNOL Emilie remplace Mme LAUDE dans la classe de 7ème 2 jusqu'à son retour de congé de maladie

Mme DEL BOVE Célia en mathématiques ancienne élève et ancienne surveillante. Nous la félicitons pour sa réussite au concours réservé du mois de juin dernier. Elle assurera 6 heures en mathématiques.

Mme EXBRAYAT en sciences physiques.

Mme FREYBURGER professeur d'allemand dans une classe bilingue (4ème).

Mme HENRIET en sciences physiques

M. HIERHOLZER professeur d'histoire géographie revient au collège après un court passage à Sainte MARIE de Ribeauvillé.

Mme JORDAN NITSCH en anglais.

Mme LASSALLE en allemand.

Mme MULLER en arts plastiques

Mme PELZ nous revient en mathématiques après son congé parental.

Mme PFLIMLIN stagiaire en histoire géographie.

Mme WOERNER en anglais

Les surveillants de lycée :

ALLARIA Elise, DEL BOVE, Bastien, DOPPLER Julie, GRENTZINGER Julien, PARISI Camille, SATTLER Maxime

Les surveillants du collège :



Une après midi festive pour les 6°

Comme chaque année au mois de juin, les professeurs principaux des classes de 6°, organisent une après-midi récréative pour l'ensemble des élèves de 6°. Après un repas pris en commun avec les professeurs, les élèves ce sont tous retrouvés sur le terrain, où le soleil de juin, un peu capricieux, à tout de même embelli la journée !

Par groupe de 6 à 8, les élèves devaient passer par un certain nombre d'ateliers et répondre à des questions ludiques mais instructives ! Atelier archéologie, français, santé... tout un programme !

La journée c'est terminée par un goûter offert par l'établissement !

Bravo aux professeurs pour l'organisation de cette journée pas comme les autres !

AC TOCHON



Les 7° au CDI

S'il est un tableau connu dans le monde c'est bien la JOCONDE et dans le cadre des cours du mercredi matin au CDI, les 7°1 et les 7°2 ce sont lancés avec Caty TOCHON, dans l'étude de la Joconde et de son créateur Léonard de Vinci.

Un thème passionnant et qui d'ailleurs passionna les élèves ! Anecdotes, petits secrets, énigmes... histoire et petite histoire... tout cela ce révéla fort intéressant ! Pour clôturer la séquence, les élèves ont pu selon leur choix, relooker la Joconde ou la revisiter dans un autre contexte... Et de belles réalisations sont sorties de l'imagination fertile des 7°. Bravo pour le beau travail réalisé !

AC TOCHON



04 | Ca bouge à ZILLISHEIM



Le rôle de l'orgue dans la liturgie. (Partie II)

Au début du XX^{ème} siècle, deux lois vont toucher durement l'Église : Celle de 1901 sur les associations et celle de 1905 sur la séparation de l'Église et de l'État. Elles vont priver les cathédrales et paroisses du service de professionnels bien formés. Entre ces deux dates, un texte capital, le motu proprio de Pie X (1903), impose une nouvelle orientation à la musique liturgique, plus conforme à sa tradition médiévale mais laissant la porte ouverte à une production originale. Ce motu proprio et l'édition du *Paroissien romain* (voir partie I) auront des conséquences de tout premier ordre sur la production organistique du XX^{ème} siècle, écrite et improvisée.

Une des nouveautés est la participation du peuple au chant grégorien, tout en laissant une grande place à la Schola pour le répertoire polyphonique de la Renaissance au XX^{ème} siècle.

La liturgie s'accomplit à nouveau entièrement en latin, là où certaines églises laissaient parfois chanter en français. L'organiste doit éviter de couper le chant par des interludes, ce qui remet en question l'alternance pratiquée depuis des siècles (mais dont les Français ignoreront cet article et s'en tiendront au Cérémonial des évêques).

Nombre de compositeurs feront bon accueil au chant grégorien « redécouvert » et se lanceront dans la création d'œuvres d'un esprit nouveau, certains même, avant le motu proprio de 1903. Ce retour à une interprétation plus authentique, respectant le rythme de la phrase latine et sa souplesse mélodique, exercera une grande influence sur la musique d'orgue ou chorale.

Dans la période comprise entre les deux guerres apparaissent de plus en plus les messes basses. Elles se limitent à la récitation des prières par l'officiant et les enfants de chœur, soit dans le silence pour la messe du matin, soit sur un fond d'orgue pour les messes après onze heures. La musique y a ici une place considérable et ne s'arrête que pendant le sermon, l'élévation et la bénédiction finale. L'organiste dispose de trente à quarante minutes plus ou moins réparties de la façon suivante pour donner libre cours à son imagination et son talent d'improvisateur. – De l'entrée à l'évangile (10 minutes) ; de l'offertoire à l'élévation (5 minutes) ; de l'élévation à la bénédiction finale (10 à 15 minutes) ; puis la sortie.

Après la seconde guerre, des réactions défavorables et des tentatives de réformes ont remis en question le rôle de l'orgue dans la liturgie. Elles émanaient du milieu ecclésiastique et même de certains organistes pour qui l'orgue devait rester l'humble serviteur du culte (dans un article paru en 1951, Gaston Litaize donne l'exemple de l'orgue Mystique de Charles Toumemire prolongeant par de simples improvisations le plain-chant et non pas distraire les fidèles par des messes-récitals où les pièces jouées (écrites ou improvisées) n'ont aucun lien avec la liturgie.

Un compromis sera trouvé ou l'orgue ne donnera pas un concert continu mais ménagera des instants de silence, respectera une couleur, une ambiance en relation étroite avec l'office, en particulier lors des moments où il doit intervenir.

La messe basse disparaîtra en peu de temps pour faire place à une messe dialoguée entre le célébrant et les

fidèles, avec des cantiques de plus en plus nombreux ce qui réduira d'autant le temps réservé à l'orgue.

À la fin des années cinquante, dans le cas d'une messe chantée, les interventions solistes de l'orgue se limiteront à l'entrée, la communion et la sortie, et selon les lieux, à quelques minutes avant la messe et au moment de la consécration.

En 1962, débute un concile destiné à moderniser l'Église. Y ont été débattues des questions d'ouverture au monde moderne, d'œcuménisme, d'Écriture Sainte, de liturgie et de musique liturgique. Ce concile (appelé Concile Vatican II), clos en 1965, a abouti à toute une série de textes et documents (4 Constitutions, 9 décrets et 3 déclarations) approuvés par la majorité des Pères du Concile.

Concernant la musique, ces textes confirment le motu proprio : l'usage du latin est conservé dans les chants de l'ordinaire de la messe (...) ; le chant grégorien reste le chant propre à la liturgie romaine et doit occuper la première place (...) ; L'orgue à tuyaux est l'instrument traditionnel dont le son peut ajouter un éclat admirable aux cérémonies de l'église et élever puissamment les âmes vers Dieu et le Ciel.

Le clergé français, suite à des commissions liturgiques et musicales composées d'on ne sait trop qui, a pris des mesures radicalement opposées : suppression totale du latin, disparition du grégorien et de la polyphonie, réduction (encore !) du rôle de l'orgue, remplacement de tout le répertoire par une musique de piètre qualité, introduction d'instruments d'expression peu mystique tels que batterie, guitare électrique et autres...

En 1965, Maurice Duruflé (organiste et compositeur français ayant mené une immense carrière internationale) se fait le porte-parole des membres de la Commission des musiciens experts, en réaction des dérives inquiétantes constatées, dans un article paru dans *L'Orgue*, avec une bonne dose d'humour.

Les réactions officielles de Paul VI dans une instruction de 1967, *Musica sacra*, qui autorise l'orgue à l'entrée, l'offertoire, la communion et la sortie et demande que les compositeurs respectent les « lois de la musique sacrée » n'y feront rien. La situation ira en se dégradant, malgré la résistance et les efforts des grands organistes, maîtres de chapelles et compositeurs qui ne seront pas plus écoutés, ou si peu.

Quarante ans plus tard, le constat est sans appel : les jeunes générations catholiques pratiquantes ont perdu tout contact avec le répertoire grégorien et polyphonique des siècles passés. Il n'y a plus de répertoire commun parfois d'une paroisse à l'autre, « la musique d'église – je n'ose pas dire liturgique – est passée sous la responsabilité et l'autorité d'un clergé ne possédant aucune culture musicale ni de goût pour la musique dans sa grande majorité et d'animateurs qui pour la plupart, avouent ingénument « ne pas connaître les notes » (sic). Ce sont eux qui, sans complexe vis-à-vis de l'organiste qui va les accompagner, décident du choix des cantiques pour chaque célébration paroissiale (...). L'organiste ne peut que s'incliner... sur son clavier et obtempérer. Sans complexe non plus l'animateur (...) qui va agiter les bras

en tous sens pour « entraîner la foule » (?) (...) et sans se douter combien le pauvre organiste souffre et attend la fin de cette prestation avec impatience !

Ailleurs, de timides efforts ont été accomplis pour revenir à une liturgie plus digne précisément grâce à l'orgue qui recouvre en partie sa place même si les chants se maintiennent encore dans leur triste médiocrité. L'organiste lui-même, dans ces cas-là, a retrouvé son rang et une certaine considération à laquelle son talent et ses responsabilités lui donnent droit. »

Dans un entretien, le Chanoine Grasser, ancien professeur au Collège Episcopal de Zillisheim, président d'honneur de l'Union Sainte Cécile et de la Fédération Française des Pueri Cantores, fait le même constat : en Musique Sacrée, « en France, on n'a pas pris le temps de réfléchir à la manière de mettre en œuvre la réforme liturgique. (...) Pour aller vite, disons que n'importe qui faisait n'importe quoi, hormis quelques haut-lieux de la musique sacrée où oeuvraient des maîtres de chapelles ayant encore quelque autorité et compétence. (...) En Alsace, le Chanoine Kirchoffer, responsable diocésain de Musique Sacrée, pratiquait le principe : « On ne supprime l'ancien que lorsque l'on dispose de nouveautés de qualité au moins égale. » C'est ainsi que la réforme de la liturgie fut moins chaotique en Alsace et put se mettre en place progressivement. »

Ce fut, en 1975, la création de l'Ecole d'Orgue Diocésaine (dirigée par François Fuchs puis Marc Baumann) qui forma de nombreux organistes très compétents et diplômés.

Cette structure, remplacée depuis deux ans par le Centre d'Action Liturgique et Musical (CALM), avec à sa tête Michel Steinmetz (Directeur du service diocésain de Pastorale Liturgique et Sacramentelle, de Musique sacrée et d'Art Sacré, de l'Archevêché de Strasbourg) continue de dispenser aux élèves organistes une formation non seulement technique (répertoire, accompagnement, improvisation), mais également théologique, spirituelle et pastorale. Le Centre a pour mission d'offrir aux communautés du diocèse de Strasbourg des musiciens d'église complets, qui soient de véritables personnes-ressources, reconnues pour leurs compétences, capables de servir la vie des paroisses.

Ces musiciens seront les passeurs d'un « métier », de compétences et de connaissances transmises par nos illustres Anciens, depuis que l'orgue est entré dans les monastères, les cathédrales et les églises de nos villages, « Soli Deo Gloria » comme le disait Jean Sébastien Bach., « pour la gloire de Dieu seul. »

Fin.

Gabriel Chapouilly, professeur d'orgue au collège-lycée. *Partie I et II, cf. numéros 25 (Juin 2012) et 27 (Juin 2013).*

¹. Pierre Denis, « Les organistes français d'aujourd'hui », Gaston LITAIZE, *L'Orgue*, N° 58-59, 1951.

². Joachim HAVARD DE LA MONTAGNE (1993) Maître de chapelle de l'église de la Madeleine, Paris VIII^e, organiste de Ste Marie des Batignolles, Paris XVII^e, ancien secrétaire de l'Union des Maîtres de Chapelles et Organistes, in *Musica et Memoria* (site Internet)

³. In *Revue Coecilia*, n°4, Juillet 2013 (revue éditée par l'Union Sainte Cécile)

Exploitation du corpus grégorien dans la musique d'orgue au 20^{ème} siècle.

I. Le précurseur, Charles-Marie Widor.

Charles-Marie Widor (1844-1937), professeur d'orgue et de composition au Conservatoire, organiste de l'église St-Sulpice et virtuose hors pair connu mondialement, a énormément composé et notamment dix symphonies pour orgue. Les deux dernières méritent une attention spéciale car contrairement aux huit autres, elles font appel au chant grégorien, bien avant le motu proprio de 1903.

La symphonie Gothique, composée entre 1894 et 1895 utilise le Puer natus est (introït du jour de Noël) dans le troisième mouvement et sert de sujet principal aux variations du dernier mouvement qui se termine par une toccata « tournemiresque ». Ce type de variations annonce déjà le Veni Creator pour orgue (1930) de Maurice Duruflé (1902-1986).

La symphonie Romane (1900) est construite, elle, entièrement sur le grégorien. Son influence sur l'école contemporaine française est très présente. L'œuvre comporte une préface dans laquelle Widor fait état de préoccupations qui seront celles de son élève Tournemire quant à l'utilisation du chant grégorien avec ses lignes très souples et étendues. Le premier thème utilisé est l'Haec dies (graduel du jour de Pâques) que le compositeur qualifie d'« élégante arabesque, (...) de vocalise insaisissable comme un chant d'oiseau. (...) Pour imposer à l'attention de l'auditeur un thème aussi fluide, un seul moyen : c'est de le répéter sans cesse. Telle est la raison de ce premier morceau de la symphonie, lequel sacrifiant tout au sujet ne risque ça et là quelque timide tentative de développement que pour l'abandonner bien vite et se raccrocher aussitôt à l'idée première. (...) Lorsque ce thème est pris dans un réseau symphonique et devient partie intégrante de la polyphonie, on doit l'exécuter strictement en mesure sans atténuation d'aucune sorte, avec calme et grandeur. Alors il n'est plus libre : il est devenu la propriété du compositeur qui l'a choisi. »

Le troisième mouvement suscite un intérêt particulier car ici se font entendre les cinq thèmes de l'office de Pâques : Haec Dies, Ite Missa est, Victimae Laudes, Agnus redemit oves, Resurrexi. Cette pièce annonce l'idée créatrice de l'« l'Orgue Mystique » de Charles Tournemire trente ans plus tard !

(Il l'a introduit dans la version finale (1901) de sa deuxième symphonie le Salve Regina.)

Sans précédent dans la musique d'orgue, ce troisième mouvement a ouvert le chemin à plusieurs générations d'organistes, compositeurs et improvisateurs, qui aujourd'hui encore paraphrasent le chant grégorien.

À côté de symphonies et de pièces libres, de nombreux compositeurs vont se servir des thèmes grégoriens comme Fernand de la Tombelle : suites d'orgue sur des thèmes grégoriens, (1911, 1912, 1913), Charles Colin : les fêtes de l'année sur des thèmes liturgiques ; Joseph Bonnet dans ses douze pièces op.7 de 1910 ; Joseph-Marie Erb : suite liturgique sur des motifs de la messe Cum Jubilo,

1919 (toutes ces pièces étant prévues pour l'orgue ou l'harmonium) ; ainsi qu'Emile Bourdon, Déodat de Séverac, Eugène Gigout et d'autres, René Vierne, Albert Alain Adolphe Marly et tant d'autres dans un répertoire destiné à l'orgue.

II. Regard sur l'Orgue Mystique de Charles Tournemire.

Ce monument musical qu'est « l'Orgue Mystique », composé entre 1927 et 1932, est né de l'inspiration et du travail remarquable du formidable organiste improvisateur et compositeur qu'était Charles Tournemire (1870-1939), l'une des figures les plus influentes de son temps sur le plan musical. Toute la jeune génération de musiciens venait l'écouter improviser à sa tribune de Sainte-Clotilde : Olivier Messiaen, Jehan Alain, Maurice Duruflé, André Fleury, Jean Langlais et d'autres.

Charles Tournemire avait dans sa bibliothèque les quinze volumes de l'Année liturgique de Dom Prosper Guéranger, le fondateur de l'abbaye de Solesmes où s'élabore la renaissance du chant grégorien. Leur parution débute vers la fin du XIX^{ème} siècle. À l'intérieur du premier volume se trouve une dédicace de Joseph Bonnet (1884-1944) organiste de St-Eustache et élève de Tournemire. Il fut un ardent défenseur du chant grégorien. C'est lui qui proposa qu'un artiste de talent compose toute une année liturgique en utilisant les chants grégoriens appropriés, entreprise immense et totalement nouvelle. Il disposait également de l'édition vaticane du Paroissien romain de 1920 ainsi que d'un exemplaire du Chant Antiphonal de Solesmes dont la première édition date de 1897 (Tournemire disposait d'un exemplaire édité en 1926).

Les cinquante et un offices composant l'Orgue Mystique ont été regroupés en trois cycles :

1. le cycle de Noël.
2. le cycle de Pâques.
3. le cycle après la Pentecôte.

Chaque office fait l'objet d'un volume de vingt-cinq pages destiné à une fête ou un dimanche différent et comprend cinq pièces devant être jouées au moment approprié, au cours de la célébration. Elles se répartissent comme suit :

1. Prélude à l'Introït.
2. Offertoire.
3. Élévation.
4. Communion.
5. Pièce terminale.

« L'auteur se livra dans son plan à une estimation de la durée de chaque pièce :

Avant l'Introït, deux lignes de musique ; une minute.
Offertoire, de trois à quatre minutes.
Élévation, comme l'Introït ; deux lignes.

Communion, deux minutes et demi selon la fête ; davantage pour les fêtes plus importantes.

Ensuite il y a un dix puis un huit entouré d'un cercle. » R Sutherland pense qu'il s'agit de la durée des pièces terminales pour les dimanches de fêtes (10') et les dimanches ordinaires (8').

Charles Tournemire utilise toutes les ressources du chant grégorien et écrit une musique qui respecte la richesse de ses couleurs modales. Son harmonie le plus souvent dissonante, multiplie les accords de triton, de septième ou des accords parfaits colorés de notes étrangères, mais sans altérer le grégorien. Il va faire par ailleurs usage de formules très personnelles telles que quarts ou quintes parallèles, accords conclusifs sans tierce, quintes de pédales, carillons, octaves brisées, notes répétées staccato, guirlandes, traits, arpèges, etc. L'usage très particulier qu'il fait de la registration est également un élément capital dans ses pages, très surprenantes parfois. « De tout cela résulte une musique d'orgue très neuve, dont le sentiment contemplatif paraît renforcé par de longues périodes statiques ou obsessionnelles (pédales, ostinatos, longs accords, berceuses extatiques) auxquelles la plupart des maîtres de la période 1930-1950 seront réceptifs : Messiaen, Langlais, le Jehan Alain du postlude pour l'office des Complies. »

N'oublions pas Maurice Duruflé, Gaston Litaize, Marcel Dupré, André Fleury, Jean-Jacques Grunenwald, Henri Nibelle, ainsi que quelques grands noms de la jeune génération comme Najib Hakim, Thierry Escaich pour n'en citer que quelques-uns, qui ont et continuent de composer sur des thèmes grégoriens. Chacun dans son style participe à la diffusion, la transmission d'un répertoire millénaire qui risque, si l'on n'y prend garde, de tomber dans l'oubli. C'est à nous, professeurs de musique, d'être les passeurs de cette lumière qui a porté en elle tous les chefs-d'œuvres composés jusqu'à nos jours.



Charles Tournemire à l'orgue de Sainte-Clotilde en juin 1939.

¹. In « Charles Tournemire » L'Orgue, N° 41, 1989, p. 43.

². François Sabatier, Guide de la musique d'orgue, Fayard, 1991.

6 Ca bouge à ZILLISHEIM



Expo au lycée

Expo au lycée dans le cadre de l'enseignement d'exploration MPS

Encadrés en Mathématiques par Madame SCHMITT, en SVT par Madame AST et en Sciences Physiques par Madame MAGNIER, les élèves de seconde ont travaillé sur le thème

« Traitement des eaux usées »

Dans ce cadre, les élèves ont réalisé de très nombreux travaux, des exposés et surtout des maquettes de très grande qualité.

En binôme, les élèves ont fabriqué des vrais centres d'épuration miniatures... des maquettes qui en plus ont fonctionné réellement et avec succès.

Bravo aux professeurs et aux élèves !

Caty TOCHON

Des polos aux armes de l'établissement pour les terminales !

Les Terminales 2012-2013 ont reçu durant les épreuves du baccalauréat le polo du lycée spécifique à leur promotion. Certains étaient d'ailleurs très fiers de le porter le jour des brillants résultats du bac. Ce projet a été réalisé avec l'accord de Monsieur WISNIEWSKI et avec l'aide de Monsieur Beltzung (merci pour son investissement), de certains enseignants, du CVL et de 2 élèves en particulier : Elise Bergo (élève de la promotion 2012-2013) et Julianne Graff (ancienne élève promo 2011-2012). Ces 2 élèves ont réalisé le logo très réussi du polo (bravo et merci à elles).



Ce polo a eu énormément de succès puisque quasiment tous les élèves de terminale l'ont commandé.

Pour l'année 2013-2014 le projet devrait être reconduit. Un concours va ainsi être réalisé pour trouver le logo qui représentera la promotion de bacheliers de la promotion 2013-2014.

A. BOREY

Maths et Maquettes... un pari réussi !

Madame Catherine SILVA professeur de mathématiques, rends ses cours très ludiques en faisant réaliser à ses élèves de 6°, des maquettes sur le collège de Zillisheim.

Une belle réussite car les élèves ont fait de petits chefs d'œuvres tout en ingurgitant de belles notions de maths !

Bravo aux élèves et à leur professeur.



Charles, Léon, Benjamin, Mathieu et Alexandre



Claire, Marie, Cécile et Eva



Garance, Marie, Perrine, Mathilde, Emma et Morgane.



Jonathan, Alexis, Guillaume, Nathan et Noé



Inès, Lucie et Lorène



Camille, Mathilde, Ylona, Natacha et Océane



Des Nouvelles de l'APEL Zillisheim

Depuis la maternelle, nous sommes habitués en tant que parent d'élève à voter les représentants de parents d'élèves qui seront chargés de faire le lien entre les parents et l'école. Au collège de Zillisheim, c'est l'APEL qui vous représente ainsi que vos enfants.

S'il est tout à fait normal pour nous de se rendre à la réunion de rentrée et de présentation des professeurs en début d'année, ou à la rencontre de professeurs-parents, l'adhésion en tant que parent correspondant d'une classe ou en tant que parent actif à l'APEL peut sembler moins naturelle. Il s'agit pourtant du même engagement ; se tenir informé de la vie du collège – lycée, de la classe de son enfant, apporter un soutien aux acteurs du système éducatif et scolaire, participer à l'évolution du collège et du lycée et faire partager ses idées. On peut croire à tort qu'un engagement en tant que parent correspondant ou auprès de l'APEL nous prendra beaucoup de temps. En tant que parents-correspondants, il suffit de participer aux conseils de classes de l'année et de faire le lien entre les parents et les professeurs. En tant que membre actif de l'APEL, différentes réunions et actions sont organisées tout au long de l'année. L'investissement de chacun est au prorata de ses disponibilités. Une présence régulière est cependant vivement souhaitée pour pouvoir construire un groupe solide tout au long de l'année.

L'APEL est partie prenante de la vie de la communauté éducative et a pour missions essentielles :

- Participer, s'impliquer dans la vie de l'établissement scolaire
- Représenter les parents d'élèves auprès du Chef d'Etablissement (au Comité de Gestion, au Conseil d'Etablissement),
- Représenter les parents au sein de l'institution scolaire et auprès des pouvoirs publics, participe au débat éducatif national
- Informer les familles (journal, site internet)
- Soutenir et Accompagner les familles et les jeunes à trouver des réponses adaptées
- la mise en place d'action comme « un gouter un fruit », la gestion des subventions données par l'APEL, la participation aux Musicales,

Les Actions de l'APEL

Cette année nous avons réitéré l'action « UN GOUTER, UN FRUIT ».

Le soutien de nombreux parents a fait, qu'une fois encore, l'opération a été un succès. Nous

les remercions vivement. Appréciée par les enfants, encouragée par les parents, soutenue par l'équipe pédagogique et l'équipe de direction, cette action s'inscrit dans la continuité de la semaine de l'APEL 2012 qui a déjà été un succès et dans le cadre de la semaine du goût.

Par ailleurs, cette année nous avons étendu cette action au lycée et chez les professeurs. En effet des pommes ont été mises à disposition au forum et dans la salle des profs. Les lycéens ont apprécié et remercié l'APEL par l'intermédiaire de M. BELZUNG. Nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine

Assemblée Générale

Le vendredi 11 octobre a eu lieu la réunion d'informations aux parents correspondants ainsi que notre Assemblée Générale suivie d'une conférence animée par Mme Rolande SCHWALM. A l'ordre du jour : Présentation rapide des différentes actions pour l'année écoulée, engagement pour l'année à venir, ainsi que l'élection du nouveau conseil d'administration. Le nouveau conseil d'administration a été voté lors cette assemblée générale et, ensuite a procédé au vote du comité.

Nous accueillons MMES MALGA-BOURGAT, MORILLON, AQUINO, PALOMO, ILIC, GHERARDI, GALLE et MM. GONTIER et NEBULOK. C'est avec beaucoup d'émotion que la présidente Estelle Burger qu'un remerciement particulier a été fait à Véronique KETTERLIN.

En effet après 9 années d'investissement au sein de l'APEL, elle terminait son mandat, les enfants n'étant plus scolarisés dans notre établissement. Mme Sonia RIECKER, ainsi que M. Abdelaziz SEHILL ont terminé leur mandat, pour les mêmes raisons, et ont été également remerciés pour leur engagement respectif au sein de l'APEL par la présidente.

La soirée s'est poursuivie avec Mme SCHWALM et une conférence dont le thème « le stress, nos enfants et nous ! ». Un sujet d'actualité auquel peu d'entre nous échappe.

La conférence s'est articulée sur plusieurs points. Tout d'abord, une définition du stress nous a été expliquée. Le stress, c'est tout ce que le corps met en place pour s'adapter à ce qui nous arrive. Si le stress n'est pas un ennemi en soi, puisqu'il nous aide par exemple à préparer notre corps à une plus grande utilisation d'énergie, cela le devient lorsqu'il est trop présent dans notre vie. Ensuite, il nous a été rappelé les facteurs déclenchant le stress : des facteurs

émotionnels, structurels, biochimiques, comportementaux et environnementaux.

La conférence s'est ensuite plus axée sur nos adolescents : leurs besoins, l'utilité de leur fixer des limites tout en leur accordant des libertés.

Diverses solutions ont été proposées pour éviter le stress ; nous débarrasser des choses inutiles qui nous grignotent notre énergie, faire du sport, manger sainement, bien dormir, réorganiser son emploi de temps pour revenir à l'essentiel, et apprendre ses schémas de fonctionnement pour pouvoir les transmettre à nos enfants.

Nous espérons que cette conférence a pu vous apporter quelques pistes et vous offrir un autre angle d'approche sur le stress et la manière de le gérer au quotidien.

Un document est téléchargeable sur le site de l'APEL

http://sites.apel.fr/multisites/episcopal_68/index.php

La Composition du Bureau pour l'année scolaire 2013/2014 a été défini comme suit : (photo faite le 04/11/2013 si encore possible pour imprimeur)

PRESIDENT : Mme BURGER a remis son poste au vote : élue à l'unanimité

VICE PRESIDENT : M. BIEHLER élu à l'unanimité

SECRETAIRE : Mme WAECHTER élue à l'unanimité

SECRETAIRE ADJOINT : Mme LENET

TRESORIERE : Mme JUST

TRESORIERE ADJOINTE : Mme FERGUSON

ASSESEURS : Mme JADIN MM. DECOURSIERES – MERLE - HARTMANN

Conseil d'Administration :

Isabelle AQUINO - Estelle BURGER - Susan FERGUSON – GALLE Malika - Olivia GHERARDI - Jacky GONTIER - Svetlana ILIC - Claude JADIN - Elisabeth JUST - Sophie LENET - Bérengère MALGA-BOURGAT - Nadia MORILLON - Guy NEBULOK - Barbara PALOMO - Alexandra WAECHTER - Hervé BIEHLER – Hervé DECOURSIERE –Thierry HARTMANN - Yves MERLE -

Equipe pédagogique et de l'enseignement:

Henri WISNIEWSKI Chef d'établissement

Jonathan NOCK Aumônier responsable de la pastorale

Contact : Estelle BURGER

Présidente APEL

Email : eburger.zilliapel@gmail.com

C'est avec beaucoup de plaisir que nous accueillons de nouveaux membres. N'hésitez pas à nous rejoindre.

8 Coup de Cœur



" Ados et alors? "

Que du bonheur avec le spectacle de la chorale et des juniors sous la houlette de Marie-Line SAUVAGEOT.

Bravo à toute la troupe



Infos Cross

INFOS CROSS...

Cette année nous avons compté dans nos participants, des élèves du Reclamgymnasium Leipzig et du Collège des Missions de Blotzheim.

Bravo à eux

7^{ème}

Individuel

Filles	1 ^{er} FONNE Margot (7.2)	2 ^{ème} SCHIRCK Calypso (7.1)	3 ^{ème} SCHLIENGER Elora (7.1)
Garçons	BONNARD Anthony (7.1)	KARRER Charles (7.1)	MOHAREB Yassem (7.2)

Equipes

1 ^{er} 7 ^{ème} 1	2 ^{ème} 7 ^{ème} 2	3 ^{ème}	4 ^{ème}	5 ^{ème}	6 ^{ème}
---------------------------------------	--	------------------	------------------	------------------	------------------

6^{ème}

Individuel

Filles	1 ^{er} POIROT Mélanie (6.2)	2 ^{ème} SANCHEZ Lucie (6.1)	3 ^{ème} PUZZUOLI Léa (6.5)
Garçons	SKOCZYLAS Alex (6.5)	GHERARDI Robin (6.6)	STANGER Geoffroy (6.1)

Equipes

1 ^{er} 6 ^{ème} 1	2 ^{ème} 6 ^{ème} 3	3 ^{ème} 6 ^{ème} 5	4 ^{ème} 6 ^{ème} 6	5 ^{ème} 6 ^{ème} 2	6 ^{ème} 6 ^{ème} 4
---------------------------------------	--	--	--	--	--

5^{ème}

Individuel

Filles	1 ^{er} KISTER Manon (5.2)	2 ^{ème} RAPENNE Clara (5.2)	3 ^{ème} SCHMITT Méline (5.3)
Garçons	JARNO Olivier (5.2)	BAUER Matthieu (5.6)	THINUS Léon (5.2)

Equipes

1 ^{er} 5 ^{ème} 2	2 ^{ème} 5 ^{ème} 5	3 ^{ème} 5 ^{ème} 4	4 ^{ème} 5 ^{ème} 6	5 ^{ème} 5 ^{ème} 1	6 ^{ème} 5 ^{ème} 3
---------------------------------------	--	--	--	--	--

4^{ème}

Individuel

Filles	1 ^{er} STASSE Chloé (4.2)	2 ^{ème} HOFFMANN Perrine (4.1)	3 ^{ème} MARX Lucie (4.4)
Garçons	WOLFF Mathis (4.5)	TOUITOU Lirone (4.6)	GEISS Joris (4.6)

Equipes

1 ^{er} 4 ^{ème} 4	2 ^{ème} 4 ^{ème} 3	3 ^{ème} 4 ^{ème} 1	4 ^{ème} 4 ^{ème} 2	5 ^{ème} 4 ^{ème} 6	6 ^{ème} 4 ^{ème} 5
---------------------------------------	--	--	--	--	--

3^{ème}

Individuel

Filles	1 ^{er} DAVIED Philippine (3.2)	2 ^{ème} EHLACHER Julie (3.1)	3 ^{ème} HOESCH Amélie (3.2)
Garçons	MANGIN Emilien (3.6)	RIETTE Victor (3.5)	DE VILLEMAGNE Gonzague (3.2)

Equipes

1 ^{er} 3 ^{ème} 1	2 ^{ème} 3 ^{ème} 6	3 ^{ème} 3 ^{ème} 2	4 ^{ème} 3 ^{ème} 3	5 ^{ème} Leipzig	6 ^{ème} 3 ^{ème} 4	7 ^{ème} 3 ^{ème} 5
---------------------------------------	--	--	--	-----------------------------	--	--

Les exploits de nos élèves

9

Laurine HUG : passion Manga

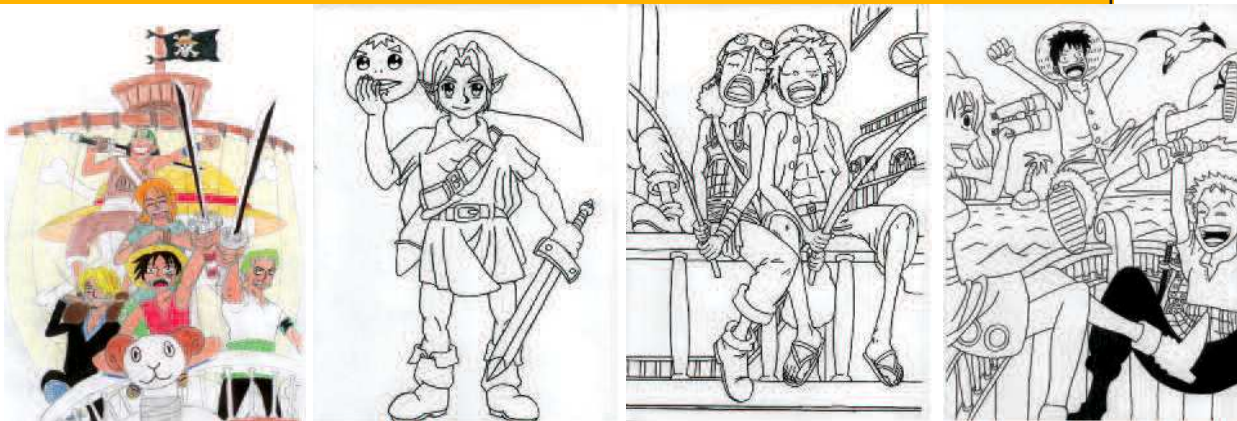
Laurine HUG est élève au collège de Zillisheim depuis la classe de 6^e, aujourd'hui en seconde, elle nous parle de sa passion...

Laurine est passionnée par le dessin depuis sa plus tendre enfance. Grâce à son « don » elle a déjà remportée des prix

et cela l'a évidemment encouragé à persévérer. Laurine est une autodidacte, elle se perfectionne en lisant de nombreux ouvrages sur les techniques du dessin mais depuis quelques années ce sont surtout les dessins de mangas qui la passionnent. Elle dessine environ 2 à 3 heures par semaine voir beaucoup plus pendant les vacances. Aujourd'hui elle a un matériel plus adapté à son travail et elle « s'éclate ». Le dessin lui permet également de se détendre et de se changer les idées. Quand elle se lance dans un projet, elle oublie tout !!!

Plus tard elle envisage de faire de sa passion son métier en faisant éventuellement un métier dans les arts graphiques. Souhaitons à Laurine bonne chance à ses projets et beaucoup de plaisir dans sa passion.

AC TOCHON



Thomas OSTERMANN : Une passion peu commune !

Thomas était élève au Collège de Zillisheim de la 6^e à la 3^e. Il a quitté l'établissement en juin 2013 pour rejoindre les « Compagnons du Devoir » à Strasbourg afin de faire un Bac Pro Chaudronnerie.

Thomas a une très grande passion dans la vie, une passion dévorante qui depuis l'âge de 11 ans occupe « toutes » ses pensées !

Thomas est passionné de ferronnerie et de coutellerie !

Depuis toujours Thomas est un bricoleur, dès l'âge de 6 ans il suivait à la trace son papa afin de pouvoir l'aider.

D'où lui vine cette passion... même lui n'en sait rien !!!

A partir de 11 ans il se lance dans l'aventure et aujourd'hui il a son atelier à côté de la maison... papa étant relégué dans le garage !

Une forge bien remplie : établi, enclumes, plusieurs pinces, des marteaux, du charbon de minerais et surtout du métal qu'il récupère un peu partout... par exemple des chaines de tronçonneuses usagées...

Thomas est environ 3 heures par semaine dans son établi et bien plus pendant les vacances scolaires.

Il adore réaliser des pièces et laisse alors parler son imagination. Il est passionné par les armes du Moyen Age et essaye d'en réaliser.

Il a déjà crée un très beau couteau qu'il a d'ailleurs offert à un de ses amis, Cyril. Il leur a fallu une trentaine d'heures de travail pour le fabriquer.

Thomas a également fait des stages pendant les vacances scolaires, chez un maréchal ferrant ainsi qu'à Ettelfont dans un centre spécialisé en ferronnerie. Son rêve est de fabriquer un jour une épée...

Bonne continuation dans cette passion bien originale.

AC TOCHON

Des nouvelles de TAMMAN...

Un vrai sportif et en plus triplement médaillé !

TAMMAN est champion d'excellence du Haut-Rhin, dans sa catégorie (moins de 12 ans) en Handball avec son équipe du FC Mulhouse et deux autres élèves de 6^e du collège de Zillisheim: Antoine PIGNALOZA et Bastien ALESSANDRONI.

Il est 2^e du Haut-Rhin avec son équipe de benjamin avec son club du Cercle Saint-Ulrich de MORSCHWILLER-LE-BAS en tennis de table.

Il est 2^e du championnat académique de Fut sal avec l'équipe UNSS du collège.

Tammâm se partage entre 3 sports qui lui valent 5 entrainements par semaine, sans compter les matchs des samedis après-midi.

Bravo !

AC TOCHON



10 | Les exploits de nos élèves

Pauline MOREL, une pro de la gymnastique rythmique.

Pauline actuellement en classe de 2° est non seulement une très bonne élève mais également une excellente gymnaste. Elle s'entraîne depuis 3 ans au club de Pfastatt, dont la réputation n'est plus à faire. Pauline est actuellement dans la catégorie DC3TC et elle s'exerce 3 heures par semaine.

Son équipe a un palmarès éloquent :

Championne du Haut-Rhin 2013

Championne d'Alsace 2013

Championne de la zone Est (Alsace, Lorraine et Franche Comté) 2013

Nous souhaitons à Pauline de continuer à prendre beaucoup de plaisir dans la pratique de son sport et de continuer à gagner avec son équipe de beaux podiums !

AC TOCHON

Un véritable chef d'œuvre en histoire de l'art !

Comme chaque année, nos élèves de 3° doivent présenter pour le bac l'option « Histoire de l'art ». Un pensum pour certains, une révélation pour d'autres !

C'est le cas de Lisa JAECKERT anciennement en 3°6 et aujourd'hui en seconde, qui a fait un travail remarquable sur Friedensreich Hundertwasser... un inconnu pour bon nombre d'autres nous !

Lisa avait eu la chance de découvrir cet architecte lors de vacances en Allemagne et en Autriche et en plus elle a étudié ses œuvres en classe de 3° lors des cours d'arts plastique.

Elle a présenté un travail et une étude remarquable sur le personnage et sa maquette lui a demandé plus de 20 heures de travail.

Bravo à Lisa qui a amplement mérité une très bonne note en histoire de l'art.

Pour infos :

Friedensreich Hundertwasser, était un artiste, un peintre, un penseur et un architecte autrichien ou plutôt comme il l'a annoncé dans son manifeste prononcé le 24 janvier 1990, un médecin de l'architecture. Il avait une passion pour l'eau et pour les couleurs.

Hundertwasser est un artiste inclassable marqué par un immense amour de la nature et l'un des grands pionniers d'une architecture humaniste, écologique et d'un design moderne et particulier qui le distingue des autres architectes.

http://fr.wikipedia.org/wiki/Friedensreich_Hundertwasser

AC TOCHON



Sofia BANNOUR

Une pro du dessin... dans nos murs !

Sofia BANNOUR, élève depuis la 7° 1 au collège a toujours été une élève douée en dessin.

Elle raffait systématiquement les concours organisés par Madame TOCHON au CDI car son coup de crayon était déjà tout à fait remarquable.

Aujourd'hui son style a pris de l'assurance et Sofia c'est surtout spécialisé dans les portraits et les mangas.

Autodidacte, elle travaille son art durant les vacances et le week-end mais les devoirs restent bien-sûr prioritaires.

Le dessin est pour elle un véritable antistress et surtout il lui permet de faire plaisir à ses amis en réalisant leur portrait... très ressemblant d'ailleurs !

Sofia est une artiste accomplie car elle joue également depuis de nombreuses années du piano...

Pour son avenir elle envisage des métiers qui touchent le monde artistique tels que les métiers du graphisme, de l'architecture, de la création ou de la décoration...

Nous lui souhaitons tout le bonheur possible et que son don continue à s'épanouir.

AC TOCHON



Elisa, une passion pour la peinture et le dessin !

Elisa est actuellement en classe de 3° option découverte professionnelle et elle est élève au collège depuis la 6°.

Elisa habite Zillisheim et elle passe son temps libre à faire du dessin ou de la peinture.

Durant 5 ans, elle a fait partie de l'association « Passion Peinture » dirigée par Madame Simone Lichtenauer. Aujourd'hui le travail scolaire étant prioritaire elle n'assiste plus aux cours malgré tout elle arrive tout de même à se donner à sa passion 2 à 3 heures par semaine et plus durant les vacances scolaires.

Quand Elisa dessine, elle est calme et zen, à travers ses peintures et ses réalisations, elle parvient à exprimer ses sentiments...

Elle crée ses personnages en s'inspirant de ses lectures et des films qu'elle regarde... (Narnia, Percy Jackson, les légendes, la mythologie...)

Plus tard, Elisa souhaite faire un métier dans la création et dans le manuel, mais une chose est sûre, le dessin restera toujours pour elle une vraie passion.

Les exploits de nos élèves

11

De la gymnastique artistique féminine avec Lorène RITZENTHALER de 4^o3

Lorène RITZENTHALER pratique la gymnastique artistique depuis l'âge de 6 ans. Elle a commencé au club d'Illzach de 2006 à 2010 mais depuis 2011 elle pratique au club de Didenheim.

Chaque semaine, elle s'entraîne 10 heures, à raison de 4 fois 2h30. Elle est actuellement en catégorie « Fédérale Zone ».

A cela s'ajoutent des entraînements supplémentaires, notamment lors des galas... Les semaines de Lorène sont donc extrêmement chargées, mais Lorène est très organisée. Chaque heure d'étude est mise à profit pour s'avancer dans les devoirs ou les leçons, il en va de même à la maison. Cela explique que Lorène est à la fois une très bonne gymnaste et une excellente élève.

Il y a parfois bien-sûr, des moments de doutes, mais avec le soutien de ses entraîneurs et de sa famille, Lorène franchi le cap et repart de plus belle... elle ne regrette jamais son travail et son investissement dans ce sport.

Ses résultats sont à la hauteur de ses heures d'entraînement et nous l'en félicitons chaleureusement.

PALMARES :

2008 : 1^{ere} du concours interne à Illzach, catégorie Parcours C2.

2009 : 1^{ere} en groupement.

2009 : 1^{ere} du concours interne à Illzach, catégorie Festigym.

2010 : 1^{ere} en groupement de clubs et au concours interne, catégorie Critérium.

2011 : 5^{ème} du Haut-Rhin en équipe avec le club de Didenheim, catégorie Critérium.

2012-2013 :

2^{ème} en individuelle du Haut-Rhin en catégorie Critérium DIR.

3^{ème} en équipe du Haut-Rhin, catégorie Critérium DIR.

3^{ème} d'Alsace en individuelle, catégorie Critérium DIR.

5^{ème} d'Alsace en équipe, catégorie Critérium DIR.

1^{ère} du concours interne à Didenheim, catégorie Critérium DIR.

Pour l'année à venir, 2013-2014, Lorène a changé de catégorie et passe en Fédérale Zone.

BRAVO LORENE !

AC TOCHON

Photo : Lorène est 2^{ème} en partant de la droite.



Apolline DE VILLEMAGNE, un vrai poisson dans l'eau !

Apolline pratique la natation depuis l'âge de 5 ans, aujourd'hui, après 7 ans de pratique, l'eau est devenue son deuxième élément !

De part ses déménagements, Apolline a fréquenté des clubs différents. Elle a commencé à Bruxelles puis à Vernon en Haute-Normandie et aujourd'hui Apolline s'entraîne au MON. Pour des raisons pratiques Apolline ne peut faire, pour le moment, qu'une heure de natation par semaine, malgré tout elle est en niveau « compétition ».

Ses nages préférées sont la brasse et le papillon par contre elle n'aime pas trop le dos crawlé...

PALMARES :

2009 : Médaille d'or en brasse sur 25 m au club de Vernon

Médaille d'or en relais « nage au choix » au club de Vernon

2012 : Médaille de bronze sur 50 m brasse au MON

Médaille d'argent sur 25 m crawl

Félicitations à toi Apolline !

AC TOCHON



Pauline et Victor BAVIERE : des pros du water polo !

Pauline et Victor sont passionnés de water polo et pour cause, leur papa dirige le club de Mulhouse (MWP).

Pauline, élève en 4^o3, a commencé ce sport à l'âge de 11 ans et elle s'entraîne 1 à 2 fois par semaine... les devoirs et les horaires des entraînements l'empêchent d'en faire davantage...

Victor, qui lui a démarré à 9 ans et qui est actuellement en 6^o6, dispose de plus de temps et il s'entraîne de 4 à 6 heures par semaine à la piscine de l'Illberg. Il participe également à de nombreux stages durant les vacances scolaires.

Leur palmarès commence à s'étoffer et on ne peut que les encourager à persévérer dans ce sport peu connu.

> En 2013, Victor a participé au tournoi des moins de 11 ans à côté de Venise et son club a été très bien classé.

> Début septembre, Pauline et Victor ont pris part au Tournoi de Bâle où leur équipe a fini en 3^{ème} position.

> Le meilleur pour la fin... leur équipe a fini première du Tournoi de l'Est de la France sur l'ensemble de l'année 2012-2013.

N'oublions pas de citer Paul-Marie EICHINGER de 6^o5 qui fait également parti de cette belle équipe de water polo !

AC TOCHON

Photo : Victor : rangée du haut le plus à droite

Paul-Marie : à gauche de Victor



12 | Des perles du brevet ...



Repères ...un peu de troublés...

52 av JC : naissance de MAHOMET

52av JC : début du christianisme

1492 : Napoléon

1661-1715 : Jules FERRY instaure l'école publique laïque et obligatoire

« Mitterrand a fait la loi de séparation de l'Eglise et de l'Etat »

« Grâce à Pierre BERGOVOY, c'est la 1ere fois qu'on vote des lois dans toute l'histoire de France... »

« Les médias sont des journalistes qui participent à la vie démocratique en se parlant les uns les autres... »

« Le président de la République Française habite à la Maison Blanche... »

« En 1982, le général de GAULLE est le président et fait voter les lois de Nuremberg en 1935 !!! »

« Pendant le Régime de Vichy, le Maréchal PETIN (sic) est un acteur de la coopération internationale, de 1940 à 1944. »

« La République française est sociale car tout le monde se parle sur les réseaux sociaux... »

« POMPIDOU est le président du mariage pour tous... »

« Les revenus moyens, dans l'U.E. changent en fonction des saisons... »

« Chuck NORRIS a fait une lutte anti-terroriste avec Bruce LEE et King-Kong !!! »

« C'est grâce à TROUCHTECH (sic) que le mur de Berlin a pu être détruit... »

« La guerre froide, c'est la lutte contre le communisme qui ne se calmera qu'avec BARBATCHEV (sic)... »

« Un conflit d'usage est par exemple une marque produisant des chaussures d'une certaine forme et quel qu'un fait exactement la même chose, cela crée un conflit... »

« François MITTERAND a instauré l'école gratuite et laïque avec Jules FERRY... »

La télophase est la dernière phase de la mitose, les chromosomes se pelotent et se regroupent....

Voyages scolaires et sorties

13

Echange Zillisheim-Magdeburg 2012b-2013

Secondes Section européenne

Bei unserem Austausch mit dem Lycée in Zillisheim haben wir gemeinsam viele schöne Dinge gesehen und erlebt. Unsere Woche begann mit einem Ausflug nach Strasbourg in das Europaparlament und in die Cathedrale Notre Dame. Danach folgte ein Durchgang durch das Petite France. Am Dienstag fuhren wir nach Schloss Koenigsbourg und genossen eine Führung. In Colmar machten wir eine Stadtrally. Aber leider war es sehr regnerisch. Der Mittwoch begann für und Deutsche mit einem Rundgang durch das Lycée und sind dann in das Automobilmuseum in Mulhouse gefahren. Am Donnerstag haben wir Power Point Präsentationen über Alsace gemacht, uns durch Filme über die



Unterschiede von Frankreich und Deutschland informiert und am Unterricht teilgenommen. Freitags sind wir mit dem Bus nach Orbey gefahren und waren im Museum, wo wir einen Film angesehen haben. Dann haben wir den "champ de bataille" besichtig und miteinander gegessen. In Kayersberg hatten wir Freizeit, um uns die Stadt anzusehen und ein paar Souvenirs zu kaufen. Am Abend war leider der Abschlussabend, den wir mit einer Party beendet haben.

Lea Schirmer et Tobias Perlbach

Paris

Le voyage à Paris du 2 au 3 mai 2013 a marqué nos esprits et notre année de terminale. Attendu avec excitation par nous tous, nous avons effectué plusieurs ventes de comté pour le financer, en octobre et en janvier. Nous n'avons pas été déçus et avons pu visiter les lieux phares de Paris, tels que le Quai Branly, l'Arc de Triomphe ou encore la Tour Eiffel, passages obligatoires d'un point de vue touristique.

Notre escale aux Champs-Élysées aura permis à certains de profiter des divers magasins pour trouver des souvenirs de la capitale ou des vêtements, et à d'autres de se rendre au Starbucks, endroit devenu culte pour bon nombre de lycéens. Nous sommes arrivés au studio de Canal+ vers 17h et après quelques vérifications et une petite attente dans le hall, nous avons pu prendre place sur le plateau afin d'assister à l'émission qui réunissait la chanteuse Zaz, le publicitaire Jacques Séguéla en promotion pour son nouveau livre, l'animateur Stéphane Rotenberg et l'écrivain Hugo Horiot, témoignant de son combat d'ancien autiste.

Par la suite, nous nous sommes rendus, toujours en bus, aux Invalides pour assister au spectacle Son et Lumières « La nuit aux Invalides II ». Celui-ci retraçait l'histoire des Invalides à travers le temps, depuis sa construction par Louis XIV jusqu'à sa transformation en musée de l'armée. Nous avons passé la nuit dans une auberge de jeunesse dans Paris avant

de débiter notre deuxième journée par la visite de l'Assemblée nationale dont la salle de l'hémicycle était très impressionnante, même si bien que moins grande qu'elle n'y paraît à la télévision. Puis nous avons enchaîné avec une ballade sur la Seine en bateaux mouches qui nous a permis de nous reposer tout en voyant l'intégralité des monuments de la capitale. Le Sénat a été notre dernière visite majeure du séjour, où nous avons pu découvrir avec un guide tous les secrets du palais. Nous avons tous pu prendre



de nombreuses photos de ce lieu hors du commun. Pour finir sur une touche plus légère, nos professeurs ont eu l'idée d'organiser un jeu de piste dans le quartier latin. Munis de nos questions et plan de la ville, nous avons répondu à des énigmes et suivis des indices (pas toujours « intacts » !) avant d'arriver au jardin des plantes où nous attendaient nos professeurs. Celui-ci s'est très bien déroulé, hormis quelques retardataires qui n'avaient pas trouvé leur chemin à temps ! Mais ceci ne nous a pas empêchés de reprendre le chemin de la gare de Lyon pour rentrer en Alsace !

Un grand merci à tous les TES et à nos professeurs accompagnateurs (Mme Guinchard, Mme Erismann, M. Borey et M. Blanchard) d'avoir organisé ce magnifique voyage ainsi qu'à Serge dit "Sergie" notre chauffeur de bus !



Journée en pleine campagne à Michelbach au domaine Saint-Loup! 14 mai 2013

La bouffée d'oxygène:

Au programme, de l'aventure et plein de découvertes ! Et pour animer cette magnifique journée : Mme. Virion, Mme. Bailly et M. Lucas avec les animateurs de domaine! Nous avons commencé avec une belle petite ballade autour d'un lac proche. Nous avons poursuivi avec la composition des groupes et le programme de la journée. Ensuite nous avons pique-niqué dans un grand pré. Après cette journée très instructive, une petite photo s'imposait! Puis nous sommes partis, hélas, du domaine Saint Loup. En résumé, c'était une journée fabuleuse : EXPERIENCE A RENOUVELER!!!

Léna Lander et Aude Schroederde 6.2

Les activités:

Les élèves se sont occupés de plusieurs animaux. Ils ont pansé des chevaux, nourris des cochons, et ont même promené la petite chèvre Can-

nelle qui courait à une vitesse spectaculaire ! Cette randonnée hors du commun, où les enfants ont pu également découvrir de nombreux vergers, a donné de l'appétit à tout le monde ! Rien de tel qu'un bon pique-nique pour recharger les batteries... L'après-midi, Ce fut la visite des ruches de nos amies les abeilles sans oublier l'essayage de la tenue d'apiculteur pour les élèves volontaires ! Ensuite, tir à l'arc sur cibles animalières en mousse. Tout au long de la sortie, un chien très amusant accompagnait les élèves qui lui faisaient de petites grattouilles.

Alexia Furderer et Jade Lanchec de 6.1



Une magnifique journée d'intégration pour les 200 élèves de 6° au Mont Sainte Odile.

Organisée par les professeurs principaux des classes de 6° ainsi que par l'abbé Jonathan et Pierre, nos aumôniers, cette journée d'intégration a été grandement appréciée de tous.

Sous un soleil radieux, les élèves ont profité comme il se doit de cette journée. Un programme varié a empêché l'ennui de s'installer : découverte de la vie de Sainte Odile à travers la visite des lieux, temps de célébration de la Parole, jeux, ateliers avec les professeurs principaux...

« Nous avons été bien accueillis, il y avait une superbe vue sur la plaine d'Alsace. Nous avons fait une visite où nous avons vu la chapelle des larmes, la chapelle des anges et les tombeaux de la famille d'Odile. Puis nous avons fait des jeux de société, des mots-croisés et ensuite nous avons du dessiner notre autoportrait. Nous avons passé une superbe journée ! »



Ludivine et Maxime de 6°



Visite des correspondants du Reclamgymnasium de Leipzig à Zillisheim.

Dans le cadre de l'échange des 3e bilingue avec le Reclamgymnasium Leipzig, les élèves ont accueilli du 10 au 18 octobre 2013 leurs correspondants allemands. Ils partiront du 29 mars au 6 avril 2014 en Allemagne avec leur professeur Monsieur Eichler.

Vom 10. - 18. Oktober 2013 waren unsere Austauschpartner aus Leipzig bei uns in Zillisheim. Neben dem Unterrichtsbesuch am Freitag und Montag, standen auch ein abwechslungsreiches Programm mit Ausflügen nach Strasbourg und ins Automobilmuseum in Mulhouse, Theater und einer Party auf dem Programm.

Am Mittwoch hatten die Leipziger Schüler und die Teilnehmer am Austausch aus Blotzheim an unserem Cross teilgenommen. Dies war ein Erlebnis für unsere Austauschpartner, sie hatten sich mächtig angestrengt und haben sehr gute Platzierungen erreicht.

Ein Höhepunkt der Woche war sicherlich die Aufführung unseres Theaterstücks, die am Donnerstagabend stattfand. Seit letztem Jahr hatten wir mit Herrn Eichler den "Besuch der alten Dame" als Theaterstück erarbeitet. Wir nannten das Stück einfach nur „Kill III“.

Einige Szenen hatten wir vorab als Videos gedreht, das hat Spaß gemacht, dafür kamen wir sogar an einem Samstag in die Schule. Gemeinsam mit Herrn Eichler hatten wir den Originaltext von Dürrenmatt verändert und ein wenig gekürzt. Das Stück hat unseren Eltern und den Austauschpartnern sehr gut gefallen – für uns war es auch eine gute Übung, lange, mündliche Texte auf Deutsch machen uns jetzt weniger Angst.

Nach dem Theater haben wir eine Party gemacht und mit unseren Austauschpartnern getanzt. So hatten wir die „étude 026“ noch nie erlebt. Am Freitagmorgen haben wir unsere Austauschpartner zum Bahnhof gebracht. Die Woche ging viel zu schnell vorbei. Wir freuen uns jetzt schon, die Schüler aus Leipzig aber auch unsere „Parallelklasse“ aus Blotzheim wieder zu sehen und danken Herrn Eichler und Herrn Brodbeck für ihr Engagement.

Christian EICHLER

LONDON...les secondes européennes à la découverte de Londres !

Une belle semaine passée à Londres avec les secondes européennes et une ville magnifique découverte ou redécouverte ... sous la pluie !

La semaine a été riche et bien remplie, visite de Londres dans les moindres recoins, la Tour de Londres, Westminster, Piccadilly, des musées magnifiques qui en plus nous ont permis de rester au sec... Hyde Park que nous avons parcouru avec bonheur et où élèves et accompagnateurs ce sont émerveillés devant les petits écureuils, qui loin d'être farouches nous ont offert de jolies cabrioles !

Nous avons également tous appréciés les quelques heures de shopping dans les rues les plus animées de Londres... l'avion était légèrement plus chargé au retour qu'à l'aller !

Le plus de la semaine, une comédie musicale splendide les « Jersey boys » que nous avons savourés.

Une très belle semaine qui laissera à tous de beaux souvenirs !

Caty TOCHON



A la découverte de l'Italie

Deux classes de sixième du Collège Episcopal de Zillisheim ont vécu une semaine extraordinaire en Italie. Rome leur a livré ses plus beaux monuments sous un soleil radieux : le Colisée, majestueux, le forum, la place du Capitole, le Vatican... Une journée à Tivoli leur a permis de flâner dans les jardins de la villa d'Este dont les fontaines époustouflantes les ont émerveillés. Après le Latium, la Campanie ! La montée à pied au Vésuve a été ardue, mais le spectacle sur la baie de Naples a récompensé tous les efforts. Herculanium et ses vestiges d'habitations richement décorées leur ont permis de se prendre pour des Romains des temps antiques. Le voyage a réservé bien des surprises, glaces italiennes succulentes, pizza à la mozzarella de buffala et ... un hôtel accueillant dont la décoration vénitienne et l'accueil prestigieux leur laisseront un souvenir impérissable. Pendant le séjour, un carnet de bord leur a permis de noter et illustrer toutes leurs découvertes. Un bilan a eu lieu au Collège sous forme de grand jeu : une occasion pour se remémorer les bons souvenirs de cet incroyable voyage qui a aussi renforcé de bons liens d'amitié. Et comme élèves et professeurs se sont pliés de bon cœur à la tradition qui veut que l'on lance des pièces dans la fontaine de Trévi pour revenir dans la Ville Eternelle, il est certain que beaucoup d'entre eux referont le voyage.

Un inoubliable voyage en Italie, voilà ce qu'ont vécu 63 élèves de sixième, accompagnés de six professeurs. Leur séjour a permis la découverte de la Rome antique avec la visite de l'imposant Colisée et la traversée des forums impériaux. Un passage au Vatican a révélé les richesses de Saint-Pierre. Sous un soleil radieux, les fontaines romaines et celles des villas de Tivoli ont fortement été appréciées pour leur esthétique et leur fraîcheur. Leur périple les a aussi conduits en Campanie : La montée au Vésuve a été harassante, mais la vue sur la spectaculaire baie napolitaine est une belle récompense. Herculanium et ses vestiges d'habitations richement décorées leur ont permis de se prendre pour des Romains des temps antiques. De nombreuses bonnes surprises ont agrémenté ce voyage : dégustation de glaces, de pizzas et de mozzarella de buffle, mais aussi, après un retournement de situation incroyable, un hébergement dans un hôtel à la décoration baroque des plus époustouflantes ! Les souvenirs engrangés sont variés, mais chacun se souviendra longtemps de l'ambiance sympathique qui s'est développée dans le groupe au fil du voyage et de l'atmosphère italienne qui les a enchantés.



Les 4e européenne allemand au Musée des 3 frontières de Lörrach

Les 4e 2 et 4e 3 option européenne allemand a passé une journée à Lörrach.

« Nous sommes arrivés au Musée des 3 frontières. Une dame nous a expliqué ce que nous devons faire. Munis d'un livret à compléter, nous sommes passés par une quinzaine d'ateliers. C'était vraiment très intéressant et très amusant. Nous avons travaillé en groupe ; cela nous a aussi permis de nous rapprocher davantage.

Pour l'heure du déjeuner, nous avons piqué dans une salle du musée. Vers 13 heures, nous sommes partis par groupes de 4 faire un rallye dans la ville de Lörrach. Nous nous sommes promenés tout en récoltant des informations demandées en passant par plusieurs rues marchandes, parcs, places, fontaines ... Nous sommes même montés au 16e étage de la mairie, d'où nous avons admiré la ville depuis la terrasse. Après avoir rempli le questionnaire, nous avons eu un petit moment de temps libre ; certains se sont promenés, d'autres ont fait des achats et ont aussi grignoté quelque chose.

Cette sortie nous a permis d'apprendre à déchiffrer un plan, à comprendre des panneaux d'informations, à améliorer notre langue étrangère ; mais avant tout, de faire tout cela en pleine autonomie .. ou presque ! Bien sûr, c'était très amusant et c'est une expérience que j'ai hâte de renouveler. »



16 Concours



Nos rugbymans n'ont pas démerités....

C'est la fin du parcours pour les cadets de l'UNSS rugby de Zillisheim en finale inter-académique Est le 10 avril 2013 à Besançon. Après avoir résisté contre le lycée HAAG de Besançon en s'inclinant 8 essais à 6, l'équipe rajeunie de Zillisheim a enchaîné le 2ème match contre le lycée CORMONTAIGNE de Metz. L'équipe de Metz, très efficace et constituée à 100% de joueurs de club a imposé son jeu pour gagner 14 essais à 4. Les jeunes, déçus mais néanmoins heureux de l'expérience qu'ils viennent de vivre sur le plan sportif et sur celui de la camaraderie se donnent rendez-vous sur les terrains de Zillisheim pour préparer l'année prochaine. A bientôt pour d'autres aventures !

Raphael Gallerne

Big challenge 2012-2013 Le cru 2012-2013 est haut de gamme !

Niveau 6ème:

- Victoire CREFF
- Alexia FURDERER
- Stéphane WELKER
- Caroline BIECHLIN
- Antoine PIGNALOSA

Niveau 5ème:

- William LEASK (2ème prix départemental)
- Robin POINTET
- Lorène RITZENTHALER
- Margaux TRIVI
- Emma BADER

Niveau 4ème:

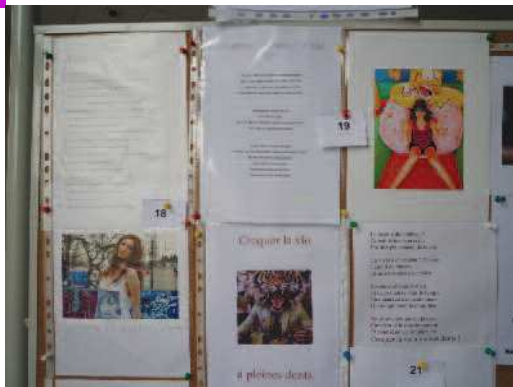
- Alexander KREUTZNER (1er prix départemental)
- Audrey HUGUEL (2ème prix départemental)
- Thibaud FLOREANI (4ème prix départemental)
- Florence GHERARDI
- Valentin BACH

Niveau 3ème:

- Imane ABOULIAQIN
- Pauline FARSSI (1ère ex aequo)
- Louise BONNIER
- Clara ARIANO
- Claire GIORDAN
- Bastien KIENTZ

Ils ont été préparés par Mmes Pasqualin, Robillard, Thiemann et Mettling. Bravo à nos élèves et à leurs professeurs !

AC TOCHON



Concours Photo : ayons le déclic !

« Aujourd'hui j'ai décidé de ne plus

être sage. J'en ai assez de toujours devoir me tenir à carreaux, suivre les chemins tout tracés. Je veux laisser vagabonder mon esprit tête en l'air.

Aujourd'hui je veux croquer la vie à pleines dents. Comme toutes ces stars, j'ai envie de voir la vie en rose, de lire d'autres choses que de la prose. J'en ai assez de ces couleurs sombres dans ce monde sans espoir.

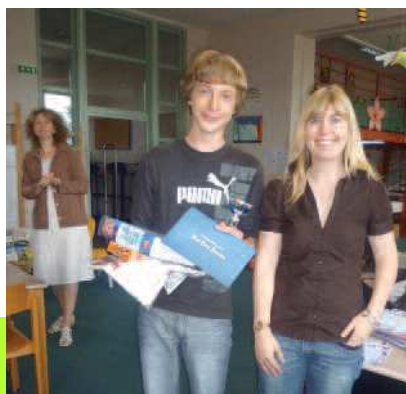
Aujourd'hui j'ai envie de vous en faire voir de toutes les couleurs, mais celles de l'arc-en-ciel, et de vous en faire profiter. » (Léa WELTHER, 2°2)

Voici un petit poème pour vous présenter le défi photo qu'ont réalisé les élèves de seconde 2, avec deux classes du Lycée J.J. HENNER à Altkirch. Il s'agissait de réaliser un « duo » (une photo et un poème) sur une des expressions suivantes :

- Se tenir à carreaux
- Etre tête en l'air
- Croquer la vie à belle dents
- Voir la vie en rose
- En voir de toutes les couleurs

Des expressions que nous employons tous au quotidien, des expressions qui a force d'être utilisées perdent leur sens, leur drôlerie, leur poésie...

Les élèves de 2°2 ont su leur insuffler une nouvelle vie !



Un très beau résultat pour nos bacheliers...

Résultats du bac 2012-2013

TES	100 %
TL	100 %
TS	98.88 %

TOTAL 137 / 138 99,27 %

Concours d'Eloquence



10 années de succès pour le Concours d'éloquence

Un concours que l'on ne loupait pour rien au monde... le fameux CONCOURS D'ELOQUENCE organisé par les professeurs de français de 6° ! Chaque année le thème varie selon l'imagination débordante de nos professeurs... mais cette fois-ci le thème retenu a été celui qui avait suscité le plus d'enthousiasme durant ces 10 dernières années.

Cette année le thème repris, fut le talent :

« Tu as un talent : tu sais bien cuisiner, dessiner, peindre, jouer d'un instrument, coudre, fabriquer des objets... tu as une habilité, un savoir faire que tout le monde n'a pas.

Voici pour vous en exclusivité, les 6 gagnants du concours ainsi que leurs compositions!

• Etienne JEDELE	6°1
• Cléopée RITZENTHALER	6°2
• Adrien LEDEE	6°3
• Lara THIBAUT	6°4
• Mélissa LEBERT	6°5
• Zoé KREBS	6°6

En l'honneur des 10 années, 6 autres élèves ce sont également vus récompensés non pas pour leur éloquence mais pour leur talent...

• Alexia FURDERER 6°1

Son talent : La magie

• Agathe PAULIAC 6°2

Son talent : La danse classique

• Hugo CHRISTINO 6°3

Son talent : la cuisine

• Simon VALLIN 6°4

Son talent : La calligraphie chinoise

• Hugo CHAPUIS 6°5

Son talent : Etre un moulin à paroles

• Julie CREDOZ 6°6

Son talent : Le dessin

Mon talent : la plongée

Etienne JEDELE 6°1

Je vais vous parler de mon talent : la plongée.

La plongée sous marine m'est un don datant de plus de 4 ans bientôt. Mon père est plongeur et il a voulu me faire partager cet incroyable don. Après mon baptême de plongée, je n'étais plus le même...

Quand vient la descente, on plonge littéralement dans un univers nouveau, un univers sain, loin de tout : la société, la guerre, la politique... très très loin de tout ça. Là, c'est un univers vierge, propre, sans trace du monde où nous vivons, là où très peu de lois de la physique s'imposent... tout cela ce passe au Centre Nautique de Rixheim, le jeudi soir.

Et comme je l'ai écrit ci-dessus, cette activité consiste non seulement à découvrir ce qui est sous l'eau mais aussi à me faire découvrir cet univers nouveau et passionnant qui est à portée de main... Cette activité m'apporte beaucoup de connaissances mais aussi des amis et je sais aussi que la plongée peut permettre à n'importe qui de faire une expérience semblable et un voyage inter dimensionnel dans une piscine de 3m20 de profondeur.

Preuve aussi que la plus petite chose peut avoir le plus grand effet, comme le langage des signes ! Et bien oui, parler sous l'eau n'est pas si facile !

Mon talent : la pâtisserie

Cléopée RITZENTHALER 6°2

J'ai un talent, enfin je pense... je sais bien pâtisser. Depuis mes 7 ans, j'aimerais devenir pâtissière. Quand je passais

devant toutes ces pâtisseries ; les vitrines étaient et sont toujours magnifiques... Quand je passais devant, je ne pouvais pas m'empêcher de m'arrêter. Je regardais les gâteaux et je me demandais : Comment font-ils ?

Pièces-montée, éclairs, macarons... MERVEILLEUX ! Puis j'ai commencé à pâtisser.

En quoi consiste mon activité ? Eh bien à pâtisser ! J'ai commencé par des quatre quarts, des gâteaux au chocolat, au yaourt et puis après les profiteroles au chocolat, les éclairs, les cup-cake, les cake-pop, les muffins et même... des macarons. Bon, j'avoue, tous n'étaient pas réussis. Je m'exerce, je pense comme tout le monde dans ma cuisine. Dès que je peux, je pâtisse un peu... fêtes, anniversaires, repas de famille, réunions et aussi quand je m'ennuie !

Quand je pâtisse, je m'envole, je m'évade, je me concentre et je ne pense qu'à réussir mon gâteau ! Cela m'apporte du bonheur, surtout quand je vois mon père, ma mère et mon frère se régaler ! Tous les jours, je pense à ma prochaine pâtisserie, macarons, gâteaux au citron, ou crème brûlée au melon. Parfois je m'imagine dans ma pâtisserie, dans mes cuisines, pouvoir faire tous les gâteaux du monde !! Peut-être qu'un jour je serai une pâtissière... mais bon, avant il y a des études à faire !

Mon talent : la batterie

Adrien LEDEE 6°3

Mon don est de jouer de la batterie.

J'ai découvert ce don quand j'étais petit car ma mère jouait de la batterie et je l'écoutais... après j'ai essayé de rejouer les morceaux et maman a trouvé que je jouais bien, alors elle m'a inscrit à une école de musique. J'exerce cet instrument le mercredi après-midi et quand l'envie de jouer me prend.

Quand je joue de la batterie, j'ai une seule envie, faire de beaux morceaux, en musique douce ou en musique hard. J'aime la batterie parce que quand je joue je m'envole dans un autre monde et tout ce que je joue c'est comme des moments de la vie d'un homme. Chaque moment dur de la vie d'un homme pourrait se jouer.

Quand je joue ça me décontracte... ce que j'aime c'est la liberté de pouvoir jouer ce que je veux. La batterie est comme une partie de moi... sans, je ne pourrais plus vivre, je serais stressé tout le temps.

Je ne peux pas m'empêcher de faire des rythmes sur des objets et ça me donne des idées ensuite pour les jouer à la batterie.

Mon talent : la pêche

Lara THIBAUT 6°4

Un beau jour de printemps ensoleillé, je me réveillai et mon père me proposa d'aller à l'étang pour pêcher. J'acceptai immédiatement, en me réjouissant d'y aller. Ce jour là, l'hameçon mordit et je fus très heureuse. La pêche est pour moi une passion depuis assez longtemps, à ce jour je ne l'exerce pas en club mais vraiment pour mon simple plaisir.

Je l'a pratiqué au bord d'un grand étang, 5 à 10 fois par an, toujours en compagnie de mon père et j'adore ça.

Cette activité me fait décompresser, m'apporte de la joie de vivre, en bref elle m'apporte du bonheur et de la sérénité. J'affectionne tout particulièrement ce sport car il demande beaucoup de patience, mais aussi beaucoup de réflexion et de vivacité.

La pêche m'apporte du bonheur, c'est une passion que l'on ne peut qu'aimer.



Mon talent : la poésie

Mélissa LEBER 6°5

Il y a quelque chose que je sais faire : c'est les poèmes. J'adore ça ! Quand j'ai eu 8 ans environ, ma grand-mère est tombée malade. Pour lui remonter le moral, j'écrivais de petits mots puis au fil des années j'ai commencé à faire des rimes. C'est là que j'ai su qu'écrire des poèmes était fait pour moi.

Alors, de temps en temps, le soir, avant de me coucher, je regarde le ciel, ou je pense à ma journée et j'écris. Je fais des rimes, je les dis à haute voix et la douceur de ces rimes m'emporte. Quand j'écris, je me sens bien, je libère toutes mes émotions, même les plus profondes, mes chagrins comme mes sourires. Parfois ils changent même mon humeur... C'est une belle passion que j'adore. J'espère écrire encore longtemps... et maintenant, vous l'avez découvert, je conseille à tous d'essayer, c'est beau et on découvre à l'intérieur de soi, les émotions les plus profondes...

Mon talent : la poterie

Zoé KREBS 6°6

J'ai reçu un catalogue avec plusieurs activités, football, volley, basket... je demandais alors à mes parents si je pouvais m'inscrire à une des activités : la poterie.

Mes parents décidèrent de m'y inscrire. Je sautais de joie, tellement j'étais heureuse. Le lendemain, Maman appela et m'inscrivit. Et heureusement... car il ne restait plus qu'une place !

Finalement j'ai commencé la poterie en janvier 2012. Mon activité consiste à fabriquer toutes sortes d'objets (vase, masques...). Ces objets permettent de mettre des fleurs, de ranger des affaires. Ils sont fabriqués en argile, on peut aussi y mettre de la couleur. Une fois l'objet fabriqué, on le fait cuire. L'argile est séchée et voilà votre bel objet ! Je faisais cette activité (malheureusement j'ai dû arrêter à mon entrée au collège) le mercredi matin de 10h00 à 12h00, à Landser. Cette activité m'apporte énormément de choses : de la joie ainsi qu'une passion, une très grande passion ! Elle me permet d'utiliser mes mains pour quelque chose d'utile. Elle me permet de créer de nombreux objets qui feront également plaisir à d'autres personnes (anniversaires, cadeaux...). C'est la première activité que j'ai pu exercer et maintenant je fais du théâtre le samedi matin au collège et cela me plaît beaucoup. Cette activité m'apporte aussi l'envie de créer.

Elle me fait très plaisir, elle me permet de sortir et de ne pas rester enfermée chez moi !

Je vous donne maintenant un petit conseil, si vous aimez créer et faire plaisir aux autres, n'hésitez pas et commencez la poterie.

Et voilà vous connaissez maintenant tout ou presque sur la poterie... je dis presque car il y a de petits secrets que vous ne découvrirez qu'en la pratiquant !

Des poètes au collège épiscopal de Zillisheim.

« Couleurs... » : Tel était le thème retenu pour la 5e édition du concours de poésie organisé à l'initiative de Mme HERAUD, professeur-documentaliste au collège épiscopal de Zillisheim.

10 classes, de la 6e à la 2de, inscrites par leur professeur de Français, ont composé au CDI. De nombreux élèves ont également participé à titre individuel. Le jury d'enseignants a sélectionné une cinquantaine de poèmes, présentés en 3 catégories (6e-5e, 4e-3e et 2de) qui ont été soumis au vote de toute la communauté éducative (plus de 600 votants)

Les gagnants :

Catégorie 2de : 1e prix Léa CERVINI, Thiphaine Tasquin, Louise Brisinger

Catégorie 4e-3e : Emma Przybylski, Elise Fruh, Sarah Schneider

Catégorie 5e-6e : Apolline de Villemagne, Louise Glantzmann, Lise Fédérle. Les gagnants ont été récompensés par des livres et des bons d'achat en librairie, lors d'une petite cérémonie conviviale au CDI.



Le ciel

Le ciel s'éveille
Porteur de merveilles
Souvenir idyllique
D'un rêve angélique.

Soleil levant
Des montagnes s'extirpant
Révèle les couleurs
D'un monde de bonheur.

Traverse la pluie
Rayon de lumière
Dans le ciel muri
Les couleurs printanières.

Une coupole dorée
Fait perdre la couleur pure
Quand vient l'heure du coucher.

Ciel violacé
Puis une obscurité
De petits points illuminés
Nous aide à rêver
Louise BRISINGER 2^o4

Couleurs de ta vie

Toi petit
Qui est à l'aube de ta vie
Tout autour de toi s'épanouit
Les couleurs de la vie.

Tes yeux innocents
Reflètent ton sommeil d'avant
Réveillé par le souffle puissant
De ton cœur éclatant !

Amitié, sincérité, naïveté
Tu découvres les couleurs aimées,
D'une vie commencée,
D'une histoire partagée.

Les couleurs s'emmêlent
Le papillon s'éveille,
Brisé le cocon maternel,
Tu grandis, merveille !

Explosion de couleurs
Le papillon quitte sa fleur
Pour aller voir ailleurs,
Là où te mènes ton cœur.

Enfin trouvé !

L'oiseau rare tant aimé,
Tu resplendis à ses côtés
Dans ta robe, purété.

A ton tour maintenant
De recevoir comme présent
Un cadeau du temps,
Le bonheur d'avoir un enfant.

Les couleurs perdent de leur intensité,
Mélangées, atténuées,
Elles te tiennent enfermée,
Dans la dure réalité.

Puis vient l'heure de la mort,
Avec un dernier souffle encore,
Un regard pour dehors,
Enfin tu t'endors...

Ton âme au ciel,
Ta posture solennelle,
Oh beau repos éternel !
Fait briller les couleurs d'une vie nouvelle !
Léa CERVINI 2^o4

Dessin d'enfant

Une âme noire de laquelle sortent
Toutes les couleurs d'une boîte de crayons
Plus aucune règle n'importe
Il ne reste que l'imagination.

Le processus s'enclenche
Le soleil devient rose
Et plus aucune idée morose
N'apparaît sur cette page blanche.

Libre de ses idées
Il livre sur un bout de papier
Ses rêves anodins
De jeune bambin.

Les coloris se suivent
Sans jamais que le noir n'arrive
Jusqu'à en bas de la liste
Le nom de l'artiste.
Thiphaine TASQUIN

Les tournois de GERARD...

Comme chaque année Gérard KRANITZ, organise pour l'ensemble des élèves du collège toute une panoplie de concours. Tournoi de

ping-pong, de baby-foot, d'échecs, de puissance 4, de marelle et bien-sûr son fameux concours de dessins, révélateur de talents cachés ! Merci à Gérard pour son implication

dans la vie du collège et sa disponibilité sans faille au service des élèves qui en redemandent... AC TOCHON

Les résultats des TOURNOIS 2012-2013

RESULTATS des INTERCLASSES COLLEGE Juin 2013			
6°	5°	4°	3°
BASKET (Filles)	BASKET (Filles)	BASKET (Filles)	BASKET (Filles)
6°5	5°6	4°5	3°4
FOOTBALL (Garçons)	FOOTBALL (Garçons)	FOOTBALL (Garçons)	FOOTBALL (Garçons)
6°5	5°5	4°5	3°5

RESULTATS DES TOURNOIS 2012-2013							
Concours de dessins	Puissance 4	Marelle	Echecs	Ping-pong 7°-6°-5°	Ping-pong 4°-3°	Baby-foot 7°-6°-5°	Baby-foot 4°-3°
1° KISTER M. 6°2	1° RIBSTEIN A. 5°5	1° FARDI W. 3°4	1° DOS SANTOS 3°51°	CHEIKH-DJAVADI O. 6°5	1° DE FINA 3°5	CHEIKH-DJAVADI O. 6°5	1° BANWARTH 4°2
2° AUBRY C 6°6	2° SCHULLER 6°5	2° JACOB B. 4°6	2° HIRSCH 6°5	2° MOHAREB 6°6	2° ALBERT 4°4	2° JADIN 6°5	2° DAHY 4°2
3° CREDOZ J. 6°6	3° LARA 6°4	3° NICOLAS V. 6°6	3° BARTH 6°2	3° PAUVERT 5°5	3°3 KOENIG 4°1	3° WELKER 6°1	3° KOEHLER 4°5



Les anciens



19

ANCIEN DU COLLEGE de ZILLISHEIM A DOUBLE TITRE:

Elève en 1938. Blessé de guerre au lazareth du collège en 1944.

Notre camarade Raymond Truntzer a participé à la rencontre des Anciens au collège le 1er mai dernier. Ce fut pour lui un retour à l'établissement qui l'avait accueilli à deux reprises bien différentes: élève en 1938 en classe de 5è au collège, blessé de guerre en 1944 à l'hôpital militaire installé au collège! Un parcours singulier qui nous paraît justifier une évocation dans le PONT à titre de témoignage du sort de certains anciens et du passé tumultueux de notre collège durant la dernière guerre mondiale. Nous sommes allés le rencontrer en sa demeure actuelle à Wittelsheim pour évoquer ce passé.

Raymond vit dans le souvenir vif et intense des années de conflit qui ont marqué son adolescence. Son bureau est décoré des multiples médailles et souvenirs de combat qui témoignent de son passé courageux d'adolescent engagé et de patriote.

Domicilié dans son enfance à Hilsenheim, le curé et le vicaire du village préparent le jeune élève à son admission à Zillisheim par des cours de latin. A la rentrée de 1938 il est admis en 5è. A peine l'année scolaire achevée, c'est la guerre et le collège ferme ses portes.

Les habitants de Hilsenheim sont évacués tandis que le père de Raymond -au préalable soudeur aux Mines de Potasse- est envoyé en mission à Louhans. Son fils, orphelin de mère depuis 1938, le rejoint quelques mois plus tard. Il fait sa rentrée au collège de Louhans pour deux ans. Les allemands occupent la région entre temps et coupent la France en zone occupée et en zone libre sous administration pétainiste de Vichy. L'Alsace est annexée au Reich.

Momentanément en formation de soudeur pour remplacer son père malade, notre camarade part vers la zone libre à Mâcon et s'engage au 5è Dragons (Armée d'armistice en zone libre). Il évite ainsi l'affectation au STO (Service de travail obligatoire) qui oeuvre pour l'armée allemande.

Son corps est déplacé à Toulon, avec chevaux et équipement. La flotte française se saborde dans la rade de Toulon, les Allemands franchissent la ligne de démarcation et l'armée de l'armistice est dissoute et mise en « congé dit d'armistice ». Raymond revient à Macon dans une caserne réquisitionnée par les Allemands. Pour le mettre à l'abri d'un nouveau risque d'emploi forcé au STO, le service géophysique des MDPA dont le bureau se trouve à Louhans, l'engage comme manoeuvre. Cette activité lui vaut une Attestation de travail bien utile pour les déplacements. En juin 1944 Raymond quitte son emploi pour entrer dans la Résistance et rejoindre le maquis Louhannais (clandestinité). Louhans est libéré par les Américains en septembre 1944 et la 1ère armée française avec le général de Lattre de Tassigny se constitue. Raymond s'engage au 2è BCP reconstitué avec les volontaires de la Résistance. Le général De Gaulle fait défiler ce corps sur les Champs Elysées le 11 novembre 1944. Les combats de la poche de Colmar exigent l'engagement des troupes sur le front d'Alsace et Raymond participe ainsi fin novembre aux combats dans la forêt de la Hardt et se trouve en position défensive sur la rive droite de la Doller sous le bombardement continu de l'artillerie allemande. Un éclat d'obus lui brise l'avant bras droit le 4 décembre 1944. Il est évacué au collège de Zillisheim que l'armée française a récupéré. Un hôpital militaire avec une équipe de chirurgiens reçoit de nombreux blessés. Quelle 'est pas la surprise de Raymond de se retrouver dans le même dortoir, transformé en salle de soins, qu'il avait occupé en 1939!! Rapidement le blessé est transporté par ambulance et par train sanitaire jusqu'à Villefranche de Rouergue dans l'Aveyron. Le plâtre est enlevé au bout de 45 jours et le blessé envoyé à Louhans pour convalescence. Comme son frère était engagé dans la 5è DB, il se met à sa recherche, traverse le Rhin à Gertwiller dans la Palatinat et le retrouve à Karlsruhe, en feu, suite à un terrible bombardement. Il est affecté à l'équipage d'une jeep pour assurer la liaison avec le service de dépannage des chars auxquels appartenait son frère. La croix de guerre lui sera décernée pour cet audacieux service.

A la fin des hostilités le 8 mai 1945, Notre camarade connaît encore une année d'occupation dans le Wurtemberg, puis arrive la démobilisation le 1er avril 1946. Les ingénieurs de Louhans font à Raymond une proposition de reprise d'activité. Il revient ainsi à la Mine Marie-Louise de Staffelfelden où il garde son emploi jusqu'à son départ à la retraite.

Raymond Truntzer, un ancien du collège de Zillisheim, qui est resté fidèle à ses valeurs et a servi son pays avec amour et conviction.

Paul Sauner, ancien président de l'Amicale

En annexe 2 Photos pour illustrer le texte :

- Raymond Truntzer dans son bureau de Wittelsheim au milieu des distinctions et souvenirs de guerre
- Une carte de France de l'époque avec la ligne de démarcation



Anciens du Collège épiscopal de Zillisheim

L'Amicale est relancée ! 1 mai 2013, Retrouvailles Amicale des Anciens

Une après midi de retrouvailles de l'amicale des anciens du collège épiscopal de Zillisheim a permis de regrouper près de 80 participants afin de remettre en selle une amicale née en 1922.

La réunion a débuté avec une courte introduction du directeur de l'établissement M. Wisniewski qui a présenté aux personnes présentes sa vision d'une amicale intégrée dans l'établissement et dans son fonctionnement. Ensuite après quelques rappels chronologiques qui ont permis de replacer le collège dans les principaux événements de l'histoire tourmentée de l'Alsace, M. Beltzung a fait une présentation des principales évolutions à travers les chiffres et les personnalités qui ont marqué l'établissement, aussi bien les principaux succès que les aumôniers. Son intervention a aussi été l'occasion de rappeler certains événements heureux ou malheureux comme l'incendie ou les animations organisées (kermesses, marchés aux puces...). La parole à enfin été donnée à M. Sauner président de l'amicale depuis de nombreuses années qui s'est attaché à montrer la vitalité de celle-ci à travers son histoire et les activités que l'amicale a pu proposer au cours du temps. L'idéal de départ qui était de permettre aux anciens de se rencontrer dans un esprit de saine camaraderie semble encore aujourd'hui d'actualité. Dans une seconde partie la question centrale qui motivait la réunion a été abordée: comment relancer durablement l'amicale ?

Dans ce cadre un échange s'est rapidement organisé autour des questions suivantes: une amicale pourquoi faire ? comment contacter les anciens? Quelles activités ? Etc.. Les interventions de toutes les personnes présentes ont permis d'avancer sur ces questions, il est apparu très rapidement que l'amicale devait être un outil pour raviver le passé mais aussi être tournée vers l'avenir et permettre la mise en place d'un réseau efficace qui puisse créer un lien pertinent et efficace entre les anciens. Une solution pour mutualiser et centraliser les informations semble passer par la création d'un site internet. De même, l'amicale doit être présente dans l'établissement au cours des événements importants pour assurer la continuité et créer un lien avec les « futurs anciens ». Pour terminer, la fin d'après midi a été l'occasion d'un verre de l'amitié autour duquel les personnes présentes ont pu partager leurs souvenirs du collège et de sa vie. Suite à cette rencontre une petite s'est constituée autour de M. Beltzung afin de répartir les tâches. Une première réunion se tiendra courant octobre. Toutes les bonnes volontés et idées seront accueillies avec beaucoup d'intérêt.

Parents actuels, vous êtes peut être anciens.....alors faites vous connaître et inscrivez vous. **Contact :**

beltzung@lycee-zillisheim.com



20 | Carnet de famille



NAISSANCES

Sasha EYFRIED Mars 2013
Fille de Sébastien EYFRIED, ancien élève, et Nathalie SVITELJ

Dehlinda THURMANN Avril 2013
Fille de Samantha THURMANN ancienne élève.

Naomie FAYE AVRIL 2013
Fille de Pierre FAYE, aumônier au Collège et Lycée.

Sophie RIBAS MAI 2013
Petite-fille de Paul RIBAS, professeur d'Histoire-Géo.

Alice KILKA Juin 2013
Fille d' Evelyne KILKA, surveillante au lycée.

Helena BARTIZS août 2013
Fille d'Audrey BARTIZS- WISNIEWSKI et petite fille D'Henri WISNIEWSKI, directeur de l'établissement.

Hugo STEINER Octobre 2013
Fils de Nicolas STEINER, ancien élève et Jennifer SZELE-STEINER et petit fils de Marc STEINER, censeur retraité du collège.



MARIAGES

Juin 2013 **Delphine WEIL et Franck VERHOEVEN**

Juillet 2013 **Gaëlle ROLLAND et Pierre HUSSER**

Septembre 2013 **Marie THOUVENIN**, fille de Françoise THOUVENIN, professeur au collège et Yannick PETETIN.

Octobre 2013 **Sophie REBREYEND et Paul RIBAS**, professeur d'histoire géographie au collège.

Octobre 2013 **Auréli JACQUEL** fille de Sylvie JACQUEL, femme de service au collège et GHERBI Hocine.

DECES

Monsieur SALADIN Décembre 2012
Epoux d' Ida SALADIN, ancien membre de l'établissement.

Monsieur David DECUIGNIERS Mai 2013
Chef Cuisinier au Collège-Lycée.

Monsieur BAILLY Juillet 2013
Beau Père d'Annick BAILLY, professeur de français.

Monsieur L'ABBE Jean DIRWIMMER Octobre
professeur au collège durant 40 ans.



3°1

Imane ABOULIAQIN – Clara ARIANO – Teyfik ARSLAN – Baptiste BAILLY – Juliette BITTIGHOFFER – Margot BLONDE – Louise BONNIER – Amandine BOURDON – Alexia COPI-MULLER – Lucille COURET – Pierre ESPANA – Pauline FARSIL – Arthur FOHRER – Claire GIORDAN – Laure GIORDAN – Clément GROTTOT – Gauthier GRUND – Delphine GYU – Agathe GYSELINCK – Hugo HOFFMANN – Bastien KIENTZ – Damien LESECQ – Amarin MAXANT – Emilie MONCHAL – Pauline MOREL – Emma PFALZGRAFF – Maxime PIGNALOSA – Adrien RAEDERSTORFF – Eugénie SCHALLER – Camille SCHERRER – Laetitia SCHIFAUER.



3°2

Félix BALD-WEIL – Lucile BREMON – Marie-Camille BRUGGER – Hervé DIETEMANN – Alicia DIRAND – Cynthia EHRET – Marie ELZAOUK – Mathilde GARNIER – Quentin GOEPFERT – Inès HAEGELIN – Eugénie HEPP – Laurine HUG – Thomas KISTER – Elisa KLEM – Thomas KLINKERT – Matthieu MARQUIS-LORBER – Sabra MELOUKI – Romain MILESI-PHISBIEN – Jules NASICA – Salomé NICOL – Paul OSWALD – Maxime RAFFAT – Théo RITZENTHALER – Clément SCHERRER – Pauline SCHLIENGER – Yann SCHMITT – Léa PTIMPFLING – Thomas UTTWILLER – Yann VOLTZ – Mathilde ZANOTTA.

**3°3**

Matthieu BALDUS – Capucine BERGER-SIGRIST – Edgar BINGLER – Léa BLONDEAU – Eliza CALICI – Tommy COINUS – Charlotte CRONENBERGER – Brittany DUPUIS – Gwenaëlle FLOTA – Thibaut GEITNER – Lucas HAAS – Théo IPARRAGUIRRE – Fiona ISS (absente sur la photo) – Nathalia IVANOV – Léna KAYSER – Camille KIEN – Claire KUBICKY – Marie LAVAL – Sébastien NIEL – Nathan PFAU – Chiara PHILIPPS-CILIENTO – Clara RICOTTA – Lila SAEZ – Franck SCHLIENGER – Camille SCHNEIDER – Aliénor STANGER – Marien STELTZLEN – Samuel TAGOWSKI – Mélissa VITHIYANANTHAN.

**3°4**

Loïc ANDRE – Louis ARANYA – Madlyne BUTTUNG – Chloé DARNIS – Victor DEWEERDT – Quentin DOENLEN – Carla DOTTI – Wassim FARDI – Margaux FERRANDEZ – Johann GRINAN – Carla HEISCH – Gaël HO – Thibault JUNCKER – Lisa KHIRI – Natacha KOZELKO – Mona LAGHA – Camille MAILLARD – Elsa MANET – Ondine MARTIN-PATOUX – Mario MELE – Camille MIES – Margaux MULLER – Léa MULLER – Thomas NICOLOSI – Mathilde PATRIS – Hippolyte PIERRE – Jason SCHUMACHER – maxime TACZANOWSKI – Mathilde TOUZEAU – Marine WALCH.

**3°5**

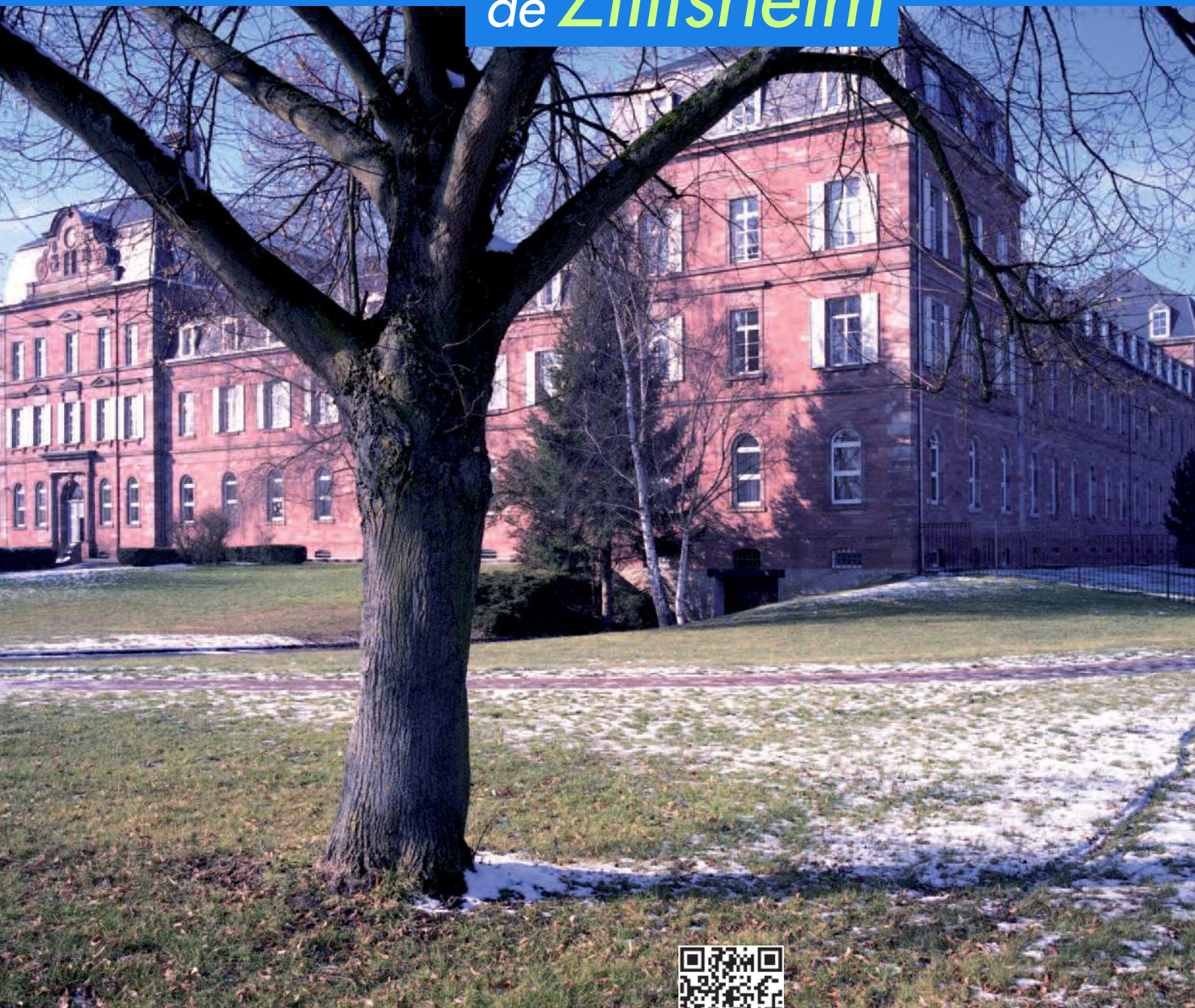
Florian ARNOLD – Sullivan BEYER – Arthur BRAUN – Martina CICALA – Hugo DE-FINA – Pauline DIETSCHY – Jaïmy DOS-SANTOS – Robin DUDZIC – Amélie GIGOS – Mehdi GONZALES – Lucas HAABY – Nicolas HANS – Camille HITZLIN – Güngör ILHAN – Juliette KAUFFMANN – Aubin KLAMMERS – Camille MULLER – Jules PREVOST – Emma PRZYBYLSKI – Marie RACCUGLIA – Mélody RITTER – Marine ROELLINGER – Julia ROELLINGER – Marie SCHNOEBELEN – Dylan SENEZ – Léopold STOESSEL – Baptiste ZANIER.

**3°6**

Sofia BANNOUR – Denis BEYRIBEY – Aurélie BLONDE – Marie DESTOMBES – Julie FOUR – Léa FREYBURGER – Camille GERTHOFFER – Gauthier ISOLA – Lisa JAECKERT – Louis JUNG – Ryan KIKANO – Benjamin KUNTZ – Maureen KUSTER – Quentin LIEBENGUTH – Thomas LOMBARDO – Lina LOUAHLA – Thomas OSTERMANN – Franck PAZIENZA – Valentine PEZZOLI – Théo RIEKER – Jules RISS – Théo SCHUBLIN – Manon THOMANN – Alexandre TRITTER – Morgane VIEIRA – Benjamin ZTTEL – Cyril ZINCK – Cléa ZINCK.

Le Journal

Collège *Episcopal*
de *Zillisheim*



Collège / Lycée EPISCOPAL
5, rue du Séminaire
68720 ZILLISHEIM
Tél. +33 (0) 389 06 50 11
Fax +33 (0) 389 06 01 11

www.college-zillisheim.com
www.lycee-zillisheim.com

